

Marantz: Eine neue Dimension des Hörens: Musik wird wahr!

Schon vor 25 Jahren baute Marantz die besten HiFi-Anlagen der Welt und daran hat sich nichts geändert. Noch heute braucht die legendäre 10-B-Sene keinen Vergleich zu scheuen. Für den Perfektionisten Samuel Marantz gab es nur ein Ziel: Geräte zu bauen, die Musik in Originalqualität wiedergaben. Damit setzte er vor einem Vierteljahrhundert Meilensteine, an denen sich alle anderen orientieren mußten!

Technologie von Morgen – heute schon bei Marantz

900 Ingenieure denken heute darüber nach, wie sie die HiFi-Geräte von Marantz weiter verbessem können. Die Ergebnisse: Der exklusivste Receiver der Welt. Quarz-locked Tuner mit Oszilloskop; es zeigt alle Signale so an, daß man nicht nur die gesamte Anlage optimal einstellen kann, sondern auch sofort mögliche Fehler erkennt.

Ein Cassetten-Deck, bei dem alle Funktionen von einem Mikroprozessor gesteuert werden. Leistungsstarke Endstufen in Kompaktbauweise mit spezieilem Kühlsystem für eine lange Lebensdauer der Leistungstransistoren. Plattenspieler mit zwei Motoren, damit der Antriebsmotor nicht mehr zusätzlich den Tonarm bewegen muß. Kein Gag, sondern bessere Wiedergabequalität. Man hört Musik und nicht den Plattenspieler!

Der Wahlspruch des Hauses Marantz, "Musik wird wahr" gilt für alle Produkte. Tuner, Verstärker, Plattenspieler, Cassetten-Decks und Lautsprecher von Marantz haben nur eine Aufgabe; Musik so wiederzugeben, wie es der Komponist und die Musiker gewollt haben. Nichts hinzufügen und nichts weglassen! Das kann nur mit aufwendigsten Techniken erreicht werden – die Meßdaten zeigen es überdeutlich – aber Meßdaten allein garantieren noch lange keinen guten Klang.

Bei Marantz Verstärkern wird der Klang in Kilo gemessen

Natürlich haben wir die Maßeinheit Watt nicht abgeschafft, aber echte Ausgangsleistung kann man wirklich am Gewicht erkennen. Die Erklärung ist eintach: Der Grundstein für hohe und stabile Ausgangsleistung wird im Netzteil gelegt. Wer hier am Kupfer spart, kann nicht erwarten, daß auf der anderen Seite viel herauskommt. Marantz legt seine Netzteile bei allen Verstärkern - von 50 bis 500 Watt so aus, daß sie nichts in die Knie zwingen kann. Unter allen Bedingungen liefern sie volle Leistung, damit der Verstärker auch bei extremen Impulsspitzen nicht zum schmalbrüstigen Schwächling wird. Das macht den hörbaren Unterschied zwischen Watt und Music-Power!

Die Kraft zum "Leisespielen"

Bei Marantz wird Ausgangsleistung ganz groß geschrieben. Nur sie garantiert die unverfälschte Klangwiedergabe. Ohne Kraft kein Klang! Es ist für keinen Verstärker schwer, im Mittel- und Hochtonbereich gut zu klingen, aber beim Bass, wo es auf die echten Leistungsreserven ankommt, scheiden sich meist die Geister. Hier zeigt ein Marantz dann, was wirklich in ihm steckt!



Die Oszilloskop-Anzeige der Marantz-Receiver

Ein Verstärker, der mit jedem Raum fertig wird

Es gibt Wohnungseinrichtungen, in denen die beste Anlage nicht richtig klingen kann. Ideal wäre ein schalltoter Raum, aber darin kann keiner leben. Trotzdem wird er von vielen Herstellern als idealer Meßraum verwendet. In der normalen Wohnung aber ist alles anders; Klangverfälschungen und akustische Bedämpfung durch Möbel, Vorhänge, Teppiche und Glasflächen müssen ausgeglichen werden, damit der Originalklang wieder möglich ist. Verstärker von Marantz beherrschen diesen Ausgleich mühelos. Bis zu zehn Klangregler, umschaltbare Einsatzfrequenzen, Filter und Konturregler lassen in jedem Raum und bei jeder Einrichtung den unverfalschten Klang Wirklichkeit werden. Doch wie bei Marantz üblich zählt nicht die Menge der Regelmöglichkeiten, sondern die Technik, die dahinter steckt. Gleiches gilt für die Filterschaltungen. Im Bassbereich wird nur das Rummpeln, aber nicht die Musik beschnitten und bei den Höhen bleibt die Pikkoloflöte, der Filter verschluckt nur das störende Zischen!

Receiver von Marantz - die Kombination ohne Kompromiß

Der Receiver besteht eigentlich aus drei verschiedenen Geräten: dem Tuner, dem Vorverstärker und der Endstufe. Und genauso ist ein Receiver von Marantz auch aufgebaut. Drei getrennte Baugruppen und keine Doppelfunktionen! Die Garantie für ungetrübten Musikgenuß, und das zu einem vergleichsweise günstigeren Preis als bei einer leistungsgleichen

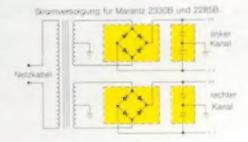


Der Marantz-Tonarm: eine computerunterstützte Entwicklung

Komponentenanlage. Auch im Bedienungskomfort ist ein Marantz Receiver ebenso umfangreich ausgestattet wie getrennte Geräte. Klanglich und qualitativ also kein Kompromiß, sondern der ideale Ausweg, wenn Einzelbausteine nicht in Frage kommen. Als Beweis dafür, wie ernst Receiver bei Marantz genommen werden: Das Modell 2600. Mit einer Ausgangsleistung von 2 x 420 Watt, quartz-locked Tuner, Oszilloskop und den 6500 Möglichkeiten, die das Klangregel-Netzwerk bietet, ist er der exklusivste Receiver der Welt!

Auch der Tuner macht Musik

Alle sprechen beim Tuner von Empfindlichkeit und Trennschärfe, aber bei Marantz geht man noch einen Schritt weiter und denkt auch an den guten Klang. Mit Superdaten bei



Netzfeil mit Schnittbardkernfransformator und zwei Sekungarwicklungen für größte Leistungsreserve

Trennschärfe und Empfindlichkeit allein ist es nicht getan. Marantz-Techniker haben bewiesen, daß der Tuner die Klangqualität einer Anlage entscheidend beeinflußt. Für einen Marantz Tuner kein Problem, mit ihm kann man den Unterschied deutlich hören!

Das Lautsprecher-Programm mit dem zusätzlichen Bass

Der ideale Lautsprecher, der unter allen Bedingungen optimal klingt, ist ein Wunschtraum. Doch Marantz kommt mit seinem großen Lautsprecher-Programm sehr nahe an den Wunschtraum heran.

Marantz mit dem Vario-O bietet die Möglichkeit die Basswiedergabe zu verändern. Aus der geschlossenen Box wird durch einen Handgriff ein Bassreflex-System. Auch bei Zimmerlautstärke naturgetreu.

Alle Marantz-Lautsprecher verwenden Tieftonmembranen, die aus zehn verschiedenen Fiber-Materialen bestehen, werden mit speziellen Farbstoffen kombiniert, in die vorgegebene Form und Gewicht durch Hitze und hohen Druck geformt und schließlich mit einer extra harten Oberfläche versehen. Ihre hervorragende strukturbedingte Härte ermöglicht es, sich unter den höchsten Beschleunigungskräften als starre Einheit zu bewegen - praktisch wie ein Kolben - um einen gleichmäßigen Frequenzgang ohne Verlarbung des Klangbilds zu erzeugen.

Der Plattenspieler – ein Meisterstück für Ingenieure

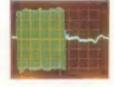
Im Plattenspieler sind drei verschiedene Funktionsgruppen mit drei unterschiedlichen Arbeitsweisen vereinigt; Der Antrieb, die Tornarm-Mechanik und die mechanisch-elektrische Arbeitsweise des Tonabnehmers. Kein Wunder also, daß es so wenige Plattenspieler gibt, die all diese Anforderungen vollkommen erfüllen. Beim Antrieb hat Marantz neben dem hochwertigen Direkt-Antrieb auch einige Modelle mit Riemenantrieb. Die Erklärung ist einfach: Ein guter Riemenantrieb ist noch allemal besser als ein mittelmäßiger Direkt-Antrieb. Marantz Plattenspieler gibt es mit einem und zwei Motoren, mit quartzkontrollierter Drehzahl als Halbautomat und Vollautomat. In allen Preisklassen Spitzenklasse!

Computer-Technologie beim Cassetten-Recorder

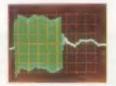
Elf Casetten-Recorder, in jeder Preisklasse der Richtige. Bei den Top-Modellen übernimmt ein Mikroprozessor das Denken. Er kontrolliert alle Laufwerks-Funktionen, weiß an welcher Stelle des Bandes das gesuchte Musikstück zu finden ist und wann er weich ein- und ausblenden muß. Natürlich arbeiten Marantz Cassetten-Recorder mit allen Bändern optimal, auch mit dem neuen Reineisenband. Ein anderer Weg der Qualitätssteigerung sind zwei Bandgeschwindigkeiten, auch das bietet Marantz. Um diese Möglichkeit voll ausschöpfen zu können, bieten einige Geräte außerdem aufwendige Mischpulteinrichtungen und echte Hinterbandkontrolle mit doppelter Dolby-Einrichtung, damit man hören kann, was wirklich auf dem Band aufgenommen wird. Jetzt also auch Cassetten-Recorder, die dem hohen Anspruch von Marantz, "Musik wird wahr", gerecht werden!



Organisigov



Marantz-Lautsprecher



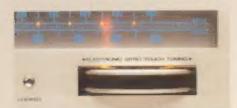
Konkummz

Die stelfe Ausführung der Marantz-Laufsprecherkegel erzeugt einen ganz gleichmäßigen Frequenzgang.

.... damit Musik wahr wird.

Receiver

Alle Marantz-Receiver sind ebenso aufwendig konstruiert wie die Einzelbausteine und stellen damit sehr hohe Anforderungen an Ingenieure und Designer. Ohne Qualitäts-verlust müssen auf engerem Raum drei Baugruppen, Tuner, Vorverstärker und Endstufe untergebracht werden. Nur langjährige Erfahrung garantiert optimalste Konstruktion. Für die Designer ergeben sich Probleme, alle Bedienungselemente in logischem Auf-bau auf der Frontplatte unterzubringen. All dies ist nur möglich, wenn beim Bau eines Receivers die gleiche Sorgfalt wie bei Einzelbausteinen angewandt wird Jeder Marantz-Receiver ist eine Schaltzentrale für die gesamte Stereoanlage. Das Klangverhalten kann mit Reglem für Bass, Mitten und Hö-hen verändert werden. Filter sorgen für das Beschneiden von Störgeräuschen und eine Loudnesstaste gestattet die gehörrichtige Wiedergabe – Anheben der Höhen und Bässe bei geringer Ausgangsleistung. An alle Receiver können zwei Lautsprecherpaare angeschlossen werden. Natürlich besteht Kopiermöglichkeit zwischen den beiden angeschlossenen Tonbandmaschinen sowie durch den Monitorschalter Vorund Hinterbandkontrolle. Die Abstimmung erfolgt über das Marantz "Gyro-Touch-Tu-ning", bei dem der Abstimmknopf zugleich Schwungmasse für die Skalenabstimmung



Marantz-orklysive Gyro-Touch-Abstimmung

Bei den Topmodellen 2600/2500 garantiert ein Oszilloskop die beste Sendereinstellung. Alle anderen Receiver haben Anzeigeinstrumente für Feldstärke – umschaltbar auf Mehrwegemplang – und Ratio-Mitte. Durch die getrennte Stromversorgung für jeden Kanal ist bei Marantz Receivern die optimale Kanaltrennung garantiert. Ein Marantz Receiver ist das Resultat aus einem Vierteijahrhundert bester HiFI-Technologie!

Alle Leistungsangaben in DIN, an 4 Ohm.



Gemeinsame Merkmale der Modelle 2600, 2500 und 2385

Einzelklangregler für Baß-, Mitten und Höheneinstellung, getrennt für jeden Kanal zum Ausgleich ungünstiger Raumverhältnisse.

Klangregelteil mit wählbaren Übernahmefrequenzen.

Schaltbares 9-kHz-Bessel-Höhenfilter mit 18 dB/Oktave Dämpfungssteilheit – 15-Hz-Butterworth-Tiefenfilter mit ebenfalls 18 dB/Oktave Dämpfung.

Defeat-Schaltung zum direkten Vergleich eines linearen bzw. klangbeeinflußten Frequenzgangs.

Frequenzgangs.
Frontseilige Tonbandbuchsen, Tape-Copy-Schaltung und MPX-Noise-Filter, damit jeder UKW-Rundfunkmitschnitt störungsfrei nellngt.

gelingt. 2 Phono-Eingänge für Disco-Betrieb. 2 AUX-Eingänge zum Anschluß beliebiger Programmquellen.

Auftrennbarer Vor- und Endverstärker mit entsprechenden Anschlüssen.

Getrennte Stromversorgung für jeden Kanal garantien höchste Kanaltrennung. Anschluß von drei Tonbandgeräten möglich. Receiver 2600

× 420 Watt bei 1 kHz an 4 Q (DIN) × 340 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN). Dies ist der leistungsstärkste Receiver aus dem MARANTZ-Programm. Klirrfaktor 0,03% bei 2 × 400 W, 20 Hz-20 kHz Selbst sehr große Räume und Lautsprecher ungünstigen Wirkungsgrads lassen noch eine zusätzliche Leistungsreserve übrig, und das bei relativ kleinen Gehäuseabmessungen. Das Geheimnis: Kühllüfter und Kühlkörper nach dem Stachetflossenprinzip. Vollkomplementäre Endstufe mit 4fachparallelgeschalteten Leistungstransistoren. paraileigeschalteten Leistungstransistoren.
Ouarz-genaue Abstimmung des Empfangsteils mit einer Mono-Empfindlichkeit von
1,2 µV, einem Fremdspannungsabstand von
73 dB und einer Selektivität von 72 dB
±300 kHz). Durch die sensorgesteuerte
Electronic Touch Tuning wird eine quarzgenaue Senderabstimmung erreicht. LED-Überfastanzeige, (pro Kanal). Eine MARANTZ-Spezialität: Das 3-Zoll-Oszilloskop zur trägheitslosen Spitzenwert-anzeige von Feldstärke, Ratio-Mitte, Mehrwegeempfang, Modulationsgrad, Kanaltrennung, Aussteuerung der Stereo-Kanäle usw. Receiver 2500

 2×340 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN). 2×270 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN), bei einem Klirrfaktor bei Nenoleistung von 0,05%. Alle Aussteuerungsdetails incl. 3-Zoll-Oszilloskop wie bei Modell 2600. Lediglich auf die Quarz-Lock-Abstimmung des Emplangsteils wurde verzichtet.

Receiver 2385

2 × 260 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN) 2 × 200 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN) Geringste Verzerrungen (0.05% bei 2 × 240 Watt, 20 Hz–20 kHz). Damit läßt sich auch bei ungünstigem Boxen-Wirkungsgrad jede HiFi-Lautstärke verwirklichen.

LED-Überlastungsanzeige für linken und rechten Kanal.

Eingangsempfindlichkeit des Empfangsteils (mono) 1,3 µV, Fremdspannungsabstand von 75 dB (±300 kHz).

Signalstärkeinstrument umschaftbar auf Anzeige von Mehrwegeempfang (Multipath), Anzeige für Sendermitte.

Vollkomplernentäre Endstule mit 3fach parallelgeschalteten Leistungstransistoren.



Receiver 2330 B

2 × 180 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN) 2 × 143 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN) 0,05% Klinfaktor bei 2 × 165 Watt, 20 Hz-20 kHz.

Einsatzpunkt der Klangregler wählbar. Höhenfilter bei 9 kHz mit einer Dämpfung von 18 dB/Oktave

Baßfilter bei 15 Hz mit einer Dämpfung von

18 dB/Oktave.

Eingangsempfindlichkeit des Empfangsteils Eingangsempfindlichkeit des Empfangsteils (mono) 1,3 µV, Fremdspannungsabstand 65 dB, Selektivität 65 dB (±300 kHz). Frontsetlige Tonband-Überspielbuchsen. Anschlußmöglichkeiten für 2 Plattenspieler und zwei zusätzliche Programmquellen. Bandkopieren und 2 Monitoranschlüsse für Micharbandfestelle. Hinterbandkontrolle.

MPX-Filter für Aundfunk-Mitschnitte.

Receiver 2285 B

 2×160 Watt bei 1 kHz an 4 O (DiN) 2×110 Watt bei 1 kHz an 8 O (DIN) Klimfaktor 0,05% bei 2×110 Watt, 20 Hz-20 kHz.

Einsatzpunkt der Klangregler wählbar. 9-kHz-Bessel-Höhenfilter mit einer Dampfung von 18 dB/Oktave.

15-Hz-Butterworth-Tiefenfilter mit einer Dämpfung von 18 dB/Oktave.

Eingangsempfindlichkeit des Empfangsteils (mono) 1,5 µV bei einem Fremdspannungsabstand von 65 dB und 72 dB Selektivität (±300 kHz).

MPX-Geräuschfilter, damit jeder Rundfunkmitschnitt gelingt.

Frontseitige Tonband-Überspielbuchsen. Anschlußmöglichkeite für 2 Plattenspieler

und 2 Zusatzprogrammquellen. Bandkopierschaltung mit der Möglichkeit des Überspielens und dem gleichzeitigen Abhoren eines anderen Programms. Defeat-Schaltung zum direkten Vergleich von linearem und klangbeeinflußtem Frequenzgang.

2 Monitoranschlüsse für Hinterbandkon-

Receiver 2265 B
2 × 119 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN)
2 × 85 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN)
Klimfaktor 0,05% bei 2 × 83 Watt, 20 Hz~20 kHz

Wählbare Übernahmefrequenzen. 9-kHz-Höhenfilter mit 18 dB/Oktave Dampfungssteilheit

15-Hz-Tiefenfilter mit 18 dB/Oktave Dämpfungssteilheit.

Frontseitige Tonband-Überspielbuchsen. Anschlußmöglichkeiten für 2 Plattenspieler sowie 2 zusätzliche Programmquellen. Tape-Copy-Schaltung, 2 Monitoranschlüsse für Hinterbandkontrolle.

Eingangsempfindlichkeit des Empfangsteils (mono) 1,5 µV, Fremdspannungsabstand 65 dB und Selektivität 70 dB (±300 kHz).

Receiver 2252 B

 2×105 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN) 2×70 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN) Klimfaktor 0,05% bei 2 × 65 Wart, 20 Hz-20 kHz.

Klangregler für Bass, Mitten und Höhen. Klangregler für Bass, Mitten und Höhen, getrennt für jeden Kanal, Hi- und Low-Filter. Anschlußmöglichkeiten für 2 Plattenspieler, 1 andere Programmquelle und 3 Tonbandgeräte, 2 Monitoranschlüsse für Hinterbandkontrolle, Tonband-Kopierschaltung, Eingangsempfindlichkeit (mono) 1,5 µV, Fremdspannungsabstand 65 dB, Selektivitāt 70 dB (±300 kHz).

Eine Garantie für sehr gute Emplangseigenschaften.

5



Receiver 2238 B

2 × 72 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN) 2 × 52 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN) Klirrfaktor 0,05% bei 2 x 83 Watt, 20 Hz-20 kHz

Klangregler für Baß, Mitten und Höhen, getrennt für jeden Kanal; Rausch- und Rumpelfilter.

Humpelliter.
Anschlußmöglichkeiten für 1 Plattenspieler, 1 weitere Programmquelle, 2 Tonbandgeräte, eines jedoch nur für Wiedergabe. Monitorschaftung für ein Tonbandgerät. Eingangsempfindlichkeit (mono) 1,6 µV, Fremdspannungsabstand 65 dB, Selektivität 68 dB (±300 kHz).
Auftrennstenker zwischen Vorverstärker und

Auftrennstecker zwischen Vorverstärker und

Ausgänge für zwei Lautsprecherpaare.

Receiver 2226 B

 2×53 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN) 2 \times 44 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN) Klimfaktor 0,01% bei 2 × 33 Watt. 20 Hz-20 kHz.

Klangregler für Baß, Mitten und Höhen, getrennt für jeden Kanal, Rausch und

Aumpelfilter

Anschlußmöglichkeiten für 1 Plattenspieler, 1 zusätzliche Programmquelle, 2 Tonbandgeräts, eines davon nur für Wiedergabe, Eingangsempfindlichkeit (mono) 1,6 µV, Fremdspannungsabstand 65 dB, Selektivitat 68 dB (±300 kHz).

Receiver 2218

 2×37 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN) 2×28 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN) Klimaktor 0.08% bei 2×22 Watt, 20 Hz-20 kHz.

1 Plattenspieler, 1 zusätzliche Programmquelle, 2 Tonbandgerate, eines nur mit Wiedergabe.

Eingangsempfindlichkeit (mono) 1,6 µV, Fremdspannungsabstand 65 dB, Selektivitāt 68 dB (±300 kHz).

Receiver 2215 B

 2×33 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN) 2×27 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN) Klimlaktor 0,15% bei 2 × 16 Watt, 20 Hz-20 kHz.

Klangregler für Baß, Mitten, gemeinsam für beide Kanale, Rumpelfilter.

Anschlußmöglichkeiten für 1 Plattenspieler, 1 zusätzliche Programmqueile, zwei Tonbandgeräte, eines davon nur für Wiedergabe. Eingangsempfindlichkeit (mono) 1,6 µV, Fremdspannungsabstand 65 dB, Selekti-vität 68 dB (±300 kHz).

Ausgänge für zwei Lautsprecher-Paare.







Cassettendeck-Receiver-Kombination 4025

Mit 2 × 51 Watt an 4 Q (DIN) bei nur 0,1% Verzerrungen und dem Cassettenteil von Modell 5000 wurde bei der Entwicklung dieses Casseivers kein Kompromiß eingegangen. Die Aussteuerungsinstrumente sind in der Skala untergebracht. Frequenzgang 30 Hz-16,5 kHz, Gleichlauf

0,15%. Schaltbarer Limiter zur automatischen Aufnahme, mit Dolby. Höhentilter

UKW-Emplindlichkeit 1,7 µV. Loudness-Taste, UKW-Muting

Gemeinsame Merkmale für die Modelie 1530, 1515 und 1550

Preiswerte Modellreine ohne Verzicht auf Komfort

So besitzen alle Receiver sowohl Signalstärkeinstrument als auch Ratiomitte-Instru-

Die Lautstärke ist in 41 Stufen regelbar. Variables Klangregelnetzwerk erlaubt eine effektive Klangkorrektur. 2 Anschlußmög-lichkeiten für Tonbandgeräte.

Receiver 1550

2 × 98 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN) 2 × 64 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN) bei geringen Verzerrungen (0,15% bei 2 × 55 Watt, 20 Hz–20kHz). Tiefenfilter bei 20 Hz mit 12 dB/Oktave Dämpfungssteilheit.

Höhenfilter bei 8 KHz mit 12 dB/Oktave Dämpfungssteilheit.

Möglichkeiten der Hinterbandkontrolle bei 2 angeschlossenen Bandgeräten.

Zangeschiert Bandregler für Bässe, Mitten und Höhen, jeweils 11stufig.
Eingangsempfindlichkeit des Empfangsteils (mono) 1,7 μV, Fremdspannungsabstand 62 dB, Selektivität 65 dB (±300 kHz).

Receiver 1530

(D)

2 × 56 Watt bei 1 kHz an 4 Q (DIN) 2 × 48 Watt bei 1 kHz an 8 Q (DIN) bei geringen Verzerrungen (0,15% bei 2 × 33 Watt, 20 Hz-20 kHz). Jeweils 11stufige Baß-, Präsenz- und Höhenreaeluna.

Einsatzpunkt des Höhenfilters bei 8 kHz und 12 dB/Oktave.

Hinterbandkontrolle.

Eingangsempfindlichkeit des Empfangsteils (mono) 1,7 µV, Fremdspannungsabstand 62 dB, Selektivität 65 dB (±300 kHz).

Receiver 1515

2 × 31 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN) 2 × 26 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN) bei geringen Verzerrungen (0.15% bei 2 × 18 Watt, 20 Hz-20 kHz).

Höhenfilter bei 8 kHz mit 12 dB/Oktave. 2 Klangregler für Baß- und Höhenregelung. Hinterbandkontrolle.

Eingangsempfindlichkeit des Empfangsteils (mono) 1,6 µV, Fremdspannungsabstand 62 dB, Selektivität 65 dB (±300 kHz).

Receiver MR 250

Wie Modell 1550 jedoch mit brauner Zwischenblende.

Receiver MR 230

Wie Modell 1530 jedoch mit brauner Zwischenblende.

Receiver MR 215

Wie Modell 1515 jedoch mit brauner Zwischenblende.



Receiver SR 6000

2 × 129 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN) 2 × 91 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN) Klimaktor 0,03% bei 2 × 88 Watt, 20 Hz-20 kHz.

Klangregier für Baß, Mitten und Höhen, Rausch- und Rumpelf fer, getrennte Zeiger-Instrumente für Signalstärke und Ratio-Mitte

Anschlußmöglichkeiten: 1 Phono, 1 zusätzliche Programmquelle, 2 Tonbandgeräte mit
Monitor-Anschluß und Kopier-Möglichkeit.
Eingangsempfindlichkeit (mono) 1,5 µM,
Fremdspannungsabstand 65 dB.
Leistungsanzeige mit 2 LED-Ketten,
gerasteter Lautstärkeregler, Ausgänge für
2 Lautsprecher-Paare.

Receiver SR 4000

2 × 96 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN) 2 × 73 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN) Kirrfaktor 0,03% bei 2 × 63 Watt, 20 Hz-20 kHz. Klangregier für Baß, Mitten und Höhen, Rumpeißter. Eingangsempfindlichkeit 1,5 μV, Fremdspannungsabstand 65 dB. Sonstige Ausstattung wie SR 6000.

Receiver SR 2000

2 × 56 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN) 2 × 46 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN) Klimfaktor 0,05% bei 2 × 40 Watt, 20 Hz-20 kHz. Klangregfer für Baß, Mitten und Höhen, Rumpelfilter. Eingangsempfindlichkeit 1,6 μV, Fremdspannungsabstand 65 dB.

Receiver SR 1000

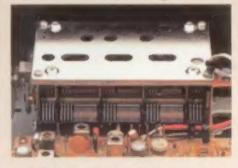
2 × 41 Watt bei 1 kHz an 4 Ω (DIN) 2 × 32 Watt bei 1 kHz an 8 Ω (DIN) Klimfaktor 0,1% bei 2 × 25 Watt, 20 Hz-20 kHz. Klangregler für Baß und Höhen, Rumpetfliter, Eingangsempfindlichkeit (mono) 1,5 μV, Fremdspannungsabstand 65 dB.

Einzelbousteine

Tuner

Im Tunerbau hat der Name Marantz ein Vierteljahrhundert Tradition. Damals erschien unter diesem Namen der beste Tuner der Welt, und auf diesen Erfahrungen sind alle Marantz-Tuner nach modernsten und zuverlassigsten Schaltungstechniken aufgebaut Speziell für die problematischen europäischen Empfangsverhältnisse wurde die umschaltbare ZB-Bandbreite entwickelt. Auf Knopfdruck ändert sich die Empfangsreichweite des Tuners. Keramische Filter im ZF-Teil sorgen für hohe Kanaltrennung, und das auch bei extrem dichter Senderbelegung. Eine weitere Besonderheit ist die PLL-Technik - phase locked loop - eine Garantie für geringste Verzerrungswerte und Unterdrückung von Störungen. Drei Tuner der Spitzenklasse sind mit dem für Marantz typischen Oszilloskop als Anzeige-Instrument ausgestattet, Zwei davon haben zusätzlich noch eine Quarzverrlegelung, die mit absoluter Genauigkeit dafür sorgt, daß ein einmal eingestellt Sender festgehalten

Bei seinen Tunern bietet Marantz die Technik von Morgen schon heute. So baut man zukunftsichere HiFI-Anlagen!



Die Abstimmkondensatoren der Marantz-Tuner parantieren beste Seiektivität.





PLL Demodulator

Tuner 2130

Das Flaggschiff unter den Marantz-Tunern. Quarzgenaue Senderabstimmung mit dem Gyro-Touch-Tuning System.

Umschaltung zwischen Nah- und Fernempfang, Tongenerator zum Aussteuem eines angeschlossenen Tonbandgerätes, schon bevor der Rundfunk-Mitschnitt beginnt. Das MPX-Filter verhindert bei der Aufnahme zuverlässig Störungen durch den Pilotton des UKW-Senders. Abstimmungskontrolle durch ein Oszilloskop, auf das auch die Signale vom Vorverstärker geschaltet werden können. Die beste Kontrolle für alle Funktionen der HiFi-Anlage.

Empfangsbereiche AM und FM. Eingangsempfindlichkeit (mono) 1,1 µV, Selektivität Nah/Fem 80/50 dB. Klimfaktor im Stereobetrieb Nah/Fern 0,15/0,07%. Regelbare Muting-Schwelle und regelbare Ausgangsspannung.

Tuner 2110

Der zweite Tuner bei Marantz mit Oszilloskop. Die Eingangsempfindlichkeit (mono) 1,5 μV, Fremdspannungsabstand 65 dB, Selektivität 75 dB (±300 kHz). Störunterdrückung durch PLL-Schaltung und MPX-Fitter.

Schaltbares Muting, um Störgeräusche zwischen den Sendern zu unterdrücken. Das Oszilloskop kann auch die Signale eines angeschlossenen Vorverstärkers darstellen.

Tuner 2100

Gerät der Mittelklasse mit Gyro-Touch-Tuning Abstimmung und zwei Zeigerinstrumenten für Signalstärke und Ratio-Mitte. Schaltbare Muting-Rauschunterdrückung. Empfangsbereich AM und PM. Eingangsempfindlichkeit (mono) 1,5 uV, Fremdspannungsabstand 65 dB, Selektivität 70 dB (±300 kHz), Klirrfalktor im Stereobetneb 0,4%.

Tuner 2050

Im Design einfacher gestaltet und deshalb preisgünstiger, mit normalem Drehknopf zur Senderabstimmung und zwei Zeigerinstrumenten für Feldstärke und Ratio-Mitte. Schaltbare Muting-Schwelle. Empfangsbereiche AM und FM. Eingangsempfindlichkeit 1.7 µV, Fremdspannungsabstand 62 dB, Selektivität 65 dB (±300 kHz). Klirrfaktor stereo 0,4%.

Tuner 2020

Das gleiche Modell wie 2050, aber durch eine Acrylglas-Abdeckplatte statt der Metallblende kostengünstiger zu fertigen und deshalb noch preiwerter. Bei der Elektronik wurde nichts eingespart. Hier findet man die bewährte Marantz Technik.



Tuner ST-600

Der Marantz-Tuner ST-600 ist eine attraktive Kombination zwischen hoher Eingangsempfindlichkeit (0,8 µV DIN mono), guter Selektivität und hohem Bedienungs-komfort durch Gyro-Touch-Tuning und der trägheitslosen Marantz-Oszilloskop-Anzeige, die eine optimale Einstellung nach den Kritenen Senderfeldstärke/gute des Signales ermöglicht. Der ST-600 liegt preislich so günslig, daß es mit diesem Tuner erstmals möglich ist, auch die HiFi-Anlagen der mittleren Preisklasse mit dem Bedienungskomfort des Oszilloskops auszustat-

Bei der Tunerkonzeption wurde besonderer Wert auf eine hohe Selektivität und gute Mono- und Stereo-Eingangsempfindlichkeit gelegt, ohne dabei Kompromisse bei der HIFI Klangqualität zu machen. Wie alle Marantz-Komponenten kann dieser Tuner mit allen Marantz-Bausteinen kombiniert werden, deren Design und Abmessungen aufeinander abgestimmt sind. Zum Einbau in 19-Zoll-Racks und Einbauschränken sind Adaptergriffe lieferbar, die problemlos angebracht werden können.

Tuner ST-400

Von der technischen Konstruktion wurde bei diesem Tuner Wert auf hohe Eingangsempfindlichkeit bei guter Selektivitat gelegt. Dies qualifiziert dieses Gerät auch für schwierige Emplangsverhältnisse. Der eingestellte Sender wird analog über eine konventionelle Skala und parallel über ein Digital LED-Display angezeigt. Eine bisher ungewöhnliche Kombination mit Marantz-Gyro-Touch-Tuning, die diesen Tuner mit besonderem Bedienungskomfort ausstattet.

Bei UKW-Betrieb werden Senderfeldstärke und die Scharfeinstellung (Ratio-Mitte-Anzeige) von zwei hochempfindlichen VU-Instrumenten angezeigt. Bei MW ist ledig-lich das Feldstärkeinstrument in Betrieb. Der Bedienungskomfort wird durch eine elektronische Scharfeinstellung bei UKW-Betrieb unterstützt.

Abmessungen und Design dieses Tuners sind auf alle Marantz Komponenten abgestimmt, Das Gerät kann somit nach Ihrer Wahl mit jedem beliebigen Verstärker, Cassettendeck oder Vor Endstufenkombi-nation kombiniert werden. Für das Gerät sind ebenfalls 19-Zolf-Adapter lieferbar.

Tuner ST-300

Der kleinste der Marantz-ST-Tuner-Serie, ohne daß dies sichtbar wird. Der ST-300 ist mit allem ausgestattet, was einen Tuner der gehobenen Mittelklasse auszeichnet. Dazu gehört ein hochempfindliches und selektives UKW-Eingangsteil mit hervorragenden

Klangeigenschaften.

Klangeigenschaften. Getrennte Anzeigeinstrumente für UKW-Feldstärke und Senderscharleinstellung (Ratio-Mitte). Marantz-Gyro-Touch-Tuning, die wohl präziseste Form der mecha-nischen Senderwahl. Damit bei der UKW-Sendersuche das lästige Rauschen zwischen den UKW-Stationen unterbunden wird, ist eine zuschaltbare UKW-Muting-

Elektronik eingebaut.

In seinen Abmessungen und in seinem Design unterscheidet sich der ST-300 nicht von seinen größeren Brüdern. Auch er kann beliebig mit allen MarantzBausteinen kombiniert werden. Für den Freund des Profi-Looks sind 19-Zoll-Adapter lieferbar Marantz ST-300; ein Tuner mit Marantz-Spitzengualität zu einem bisher ungekannt günstigen Preis. Das ideale Gerät für den scharfen Rechner und den Einsteiger.

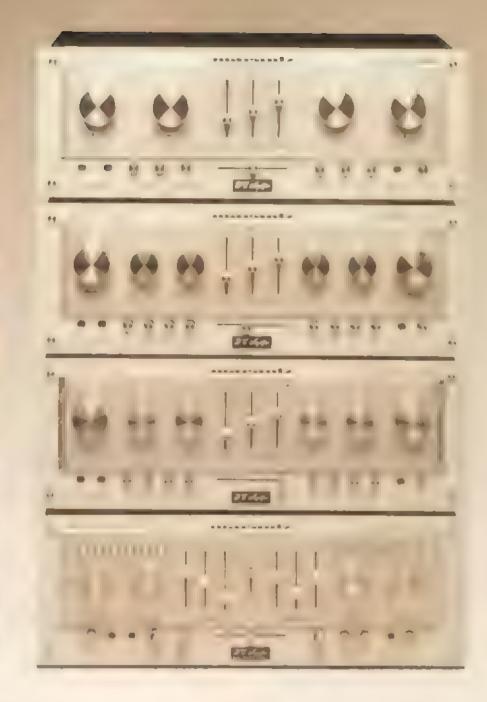
Vollverstärker

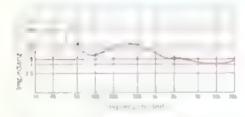
he is the world of the contraction

Ausgangss gnat



then and been then Bade or geter * is a graph of n - Filter Control of the Ach + 11 f y = t per t M IN PROPERTY the state of the s Las to the first to get the and interest in a graph of the second to the second PA 1 , specific per, t I de s 'wir i third ? as a morta 4 horace at a se gent to be the state of the state of the to the tree of the per fälschte Musikreproduktion. Die leistungsstarken Marantz Verstärker sind in der Stromversorgung und im Verstärkerteil so stabil und mit soichen Leistungsreserven konstruiert, daß mit ihnen ohne Schwierig





impedia abuse for typis has 10 cm. 1 Weg sautsprecher system angegetsen mit 8 Chm.

keiten auch problematische elektrostatische Lautsprecher betrieben werden konnen Alle Verstarker von von 35 bis 500 Walt haben Anschlusse für zwei Lautsprecher-Paare die parallel oder unabhängig voneinander betrieben werden können

Alle Leistungsangaben in DfN, an 4 Ohm

Verstärker 1300 DC

2 × 230 Watt bei 1 kHz an 4 Q iDth 2 × 190 Watt bei 1 kHz an 8 Q iDth Klingrad 0,01% bei 2 × 190 Watt, 20 Hz 20 kHz

9-kHz Bessel-Hinhenfiller (18 dB/Oktave 15-Hz Butterworth Tielenfiller (18 dB/Oktave) Einsatrfrequenz der Klangregler umscharbar

Gleichstromverstarker für bestes Phasen verhalten im Tleffenbereich

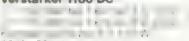
Vor und Endstule auftrennbar Zwei Phono-Eingange, davon einer umschaltbar für dynamischen Tonabnehmer oder Moving Coil

Wahlbare Arischioßkalpaz tat und wider stand zur Anpassung ausgefallenster Systeme

Bündkupierschaltung / TONE DEFEAT 20 dB Muting Taste / Loudness Contour Hinterbandkonfrolle für 2 Tonbandgerate Der Banderdzerrungsschafter (TAPE EO) erfaubt klangbeeinflußte Neuaufnahmen LED-Spitzenwertanzeige je Kanal gefrennt TONE MODE Schälter zur wahlweisen Laufsprecherbelegung

Getrennte Stromversorgung für beide Kanale garantiert gute Übersprechdamp

Verstärker 1180 DC



20 Hz 20 kHz

Libertastanzeige je Kanai durch Leuchtdio iden.

In dB geeichter Lautstärkeregier mit Rastungen, um del nierte Positionen leicht wiederzuf nden

Mikmfonanschlusse für Einken und rechten. Kanal für PA Betriet

9 kHz Besser Hohenfiller 15 Hz Butterworth Tedent Ib. r

15 Ft/ Butterworth Tieter His Bandkopierschaltung

2 Phono-Eingange für Disco-Betrieb Direkte Kopplung der Verstarkerstufen vom Ein- bis zum Ausgang -20-dB-Muting-

Taste



bei geringsten Verzerrungen (0.03% bei j.

13. Watt. 20 Hz - 20 kHz
Mikrotonanschlusse tur inken und rechter
karia

1. Phono-Eingange
Bandkupierschaftung, Hinterbandkonfr
für 2. Bandgerate
TON MODE Schulter zur Wahl der

1. Spirecherbeiegung
1. Spirecherbeiegung
1. Spirecherbeiegung

Verstärker 1152 DC

K 132 Natt an 4 Ω Diff. K 100 Natt an 8 Ω Diff.

quenzen mit Mogichkeiten der I rung des Frequenzuarigs DEFEAT 9 kHz Seisse krichert ter mit einer Damp fung von 18 dB. Oktava fisikt is interworth Deter filter I sodie ihr fin barn Loudriess Contour rungehomicht gen Pegelar pas

Verstärker 1090

regler mit 41 Rushitute

- Mitten- und Honenregelung

Liehinflige Lauhitarkete

- Indunde Lauhitarkete

Verstärker 1072

1 mit 41 Raststulen prifischer Baß , Mitten- und Hühenregelung Trefentiter 1 Monitor nsch "Chur Hinterban dkubtrolic chi isse 2 Phono-Eingange 1 Tuner Eingang 1 Aux Eingang 1 Tape Eingang Ausulang 2 Laufspreicherpaare

Verstärker 1050

eistund 2 × 51 Walthe Word chief gener de 1972 Anschlusse girche Mixput in ten wie die des Modells 1072, m.t. Ausnahme vom zweiten Phono Eingang



Die unbegrenzten Möglichkeiten des Vorverstärkers

the Real Property and the last of the last

mten ht fgabe mit Bravour. Sie haben separate Regier für Baß. Mitten und Hohen, getrennt für jeden Kara. Rausch- und Rumpelister — Leei den Middi en PM 500 DC und PM 700 DC sogar einen in fünf Stufen untertiellen Egilnierer

tast alle ven Linker Bei den errisi es zudem mog un die 1 habitat lat das verwen bite Tonabnehmersystem anzu,
die supersensiblen dynamischen Tr
nehmer verwenden will finder bei i
Missmen den datur notwendigen Mi
Col Vor Vorverstarker An einige Ver
können t

Aufwahme und Wieder Jabe und d Kult erfelt zwischigt die den Banddierza gehoft bei Mirantz zur Selbstverst

Der 5-fach-Equalizer, das Klavier der Profis

and the second

I frequenzband kann an funt Stelich htsprechend dem Horempfinden angeben oder abgesenkt werden Beim M 700 DC sogar gehennt für den tinken

- Jich kann man auch schlechte Platten

jer ist. Lautsprecher und Verstarker pfima an die akustischer Gegebei heifen es viourraumes angleichen.

Vollverstärker PM-700 DC

Der PM 700 DC ist mit einer Dlfv-Ausgangs-

kertechnisch gehört er als DC (Gieichstrom) Verstarker zur Familie der aufwendigsten Verstarkerschaft ingen. Zu seinen technischen Besonderheiten gehören in grupt sichte beuter für obtimale klangregerung 2 getrennte sisst um gien inweim die eine Ausgangsfeistung, gerastorte Laufstarkereoet ind Rumpeil ter Rauschfilter biverschiedene Einsamige Zunat hand die

Vollverstärker PM-500 DC

Mit erner DIN-Ausgangsleist

taxtor von 110 gehört der PM 500 D.
Sicherheit bereits zu Spitzenklassitechnischen Besonderheiten sind ...
2 × Shich Eduaizer 2 detrehnt
geinstrumente für die leweits gehalt
Aussandsinstrum dem stere Lantet
kern, mig Rumpell ter L.
Eingange 2 getrennte Tapi
Rand-Konierschaltung //
outren



Vollverstärker PM-400

Pistubg geristerter Lautstarkenistum
ter 6 verschilline Eit gargi
Mondor Betrieb MikrotonvALI
ing für den Antaleuta
tieb ermogischt greichz in
kall ehtmit und neuranderbieboden von

kaf ehmen und neinanderbienden von em Randfürlik Platten oder UKW-Signa Mikrutunaufriahme

Vollverstärker PM-250 Bekinner Ausgang seint au

ges dart mit seine sering art est - 11. 3pr scharten Kustanrechr anders or an _mstungsbandbreit iampf.ngtaxtor.vor Mitten, and Hohemregeiung, 2 getrennti-ED4 eist ingsanzeigninstrumente die die eweits gei efeite Ausgangsieistung if the pen, gerasterte Laufstan Tape Monitor Betriet Laufs. gruppen getrennt schaitbar and all desertions and all all juli aim Marantz Bausteine abdestimmi

ebije Kombinatic

' Kimpine

Vollverstärker PM-200

ber Marantz Voliverstarkers ngsieistung von 2 × 35 vt 1 einer Jeis is 50 kH.

Hindarigi Mundur Betrieb, nach inder inder inder inder stellen für den inder sent von den ernauben die Kumbriat in rankt Kompriner ner leit.

Vorverstärker • Leistungsverstärker





Vorverstärker 3650

infangreich ausgestatteter Vorverstarker nit ungewohnlichen Features.

· = :-ngswiderstand und Kapazitat des -thonoeingangs in 5 Stuten zwischen

The respective forms of the policy of t

* a b tall b nstellbar und en nstellbar und en ndaufnahrnezweig

the terrest of the te

The first term of the start of

The first of the f

• • • • •

Vorverstärker 3250 B

Leistungsverstärker 300 DC

2 × 260 Watt bei f kHz an 4 O rOft () × () · (

Fr 1 "There o , thin tag " AH.

Leistungsverstärker 170 DC

Marantz **Exklusiv-Serien**

Der Gipfel unseres Könnens zwei Anlagen, in denen wir jegliche Perfektion und Erneuerung zusammengebracht haben, weiche so kennzeichnend ist für die Superiorität unserer verschiedenen Anlagenfamilien. Um den Kennlinien seiner Kompiernente gerecht zu werden, wurde jedes der Einzelkomponenten aufa genaueste ausgearbeitet

Zwei Antagen also, deren Design so raffiniert untworlen wurde dass man sie schon deswegen auswählen möchte

Ganz logisch eigentlich Schließlich und endlich sind sie das Aushängeschild unse res Fachwissens. thre Features bringen sogar den verwöhnten HiFi-Fan ins Staunen Die 7er-Sene ist schwarz und mit Hand-griffen, ganz im Profilook, was auch ihre Konzeption als Vorverstärker/Endstufen/-Tuner-Kombination beweist. Die 8er-Serie hat ein sehr hochwertiges Aussehen durch den Einbau in Echt-Walnusholz-

Gehäuse und champagnertarbene Frontplatten. Sie besteht aus Vollverstärker und Tuner, wobei sich Tuner ST 7 und ST 8 lediglich durch ihr Außeres unterscheiden.

Diese Geräte sind mit den High-End-Geräten aus anderen Komponentenreihen vorzuglich zu kombinieren. So paßt das Gehäuse des Plattenspielers 6370 Q und der Boxen DS-940 vorzuglich zum Aussehen des PM 8 und ST 8



Tuner ST 7

) - , ! ! , · , · , Turney, American Company F., + T et . .

Vorverstärker SC 7

. The rest mit direkter Koppiona und r ingregelungsvorverstarker (DC) · Phono-The Ty Tright F F 7 7 7 7 7 7 1 t t t t t t t , + b , - b , -F -- + + + 1 ------ t - t - , - ! -1 ----

Endstufe SM 7
Die Mark . . . / / / / / / / / / / / Betrieb mit dem Vorverstarker SC 7 ausgreit in dem Vorverstarker SC 7 , - - Kat per tyers and set a lety r rystr j 4

Tuner ST 8 De la Maria de la Companya de la Company

m r mr - a p - f twill core in a river a

Voliverstärker PM 8 - ht \pgebildet Daten und Bedienung , to the total FACE THAT FILE 1 AUS VVII. 4 1 4

Cassetten -Decks

Das Cassetten-Deck; Perfektes Tonstudio in der HiFi-Anlage

Als die Compact-Cassette erfunden wurde, dachte keiner daran, daß dieses Diktierband jemais HiFi-Qualität erreichen würde Ungeheurer Entwicklungsaufwand und völlig neue Technologien waren notwendig, um das langsame schmate Cassettenband zum Klingen zu bringen Die Ergebnisse konnten sich hören lassen, doch in den letzten zwöll Monaten gab es drei Entwicklungen, mit denen die Compact-Cassette die Qualität des Sputentonbandes erreichte Marantz ist mit seinen neuen Topmodellen bei diesen Entwicklungen ganz vome mit dabei. Drei Modelle haben zwei Geschwindigkeiten 4.75 und 9,5 cm/s. Das ist einer der Punkte



Doppel Kopt in Sendust Alloy Auslührung

warum Marantz-Cassetten-Decks die Qualität des Spulentonbands erreichen Ein weiterer Schritt sind superharte Sendust-Alloy-Tonköpfe, die für Reineisenband geeignet sind Drei Modelle im Marantz-Cassetten-Deck-Programm können dieses neue Superband verarbeiten Naturlich sind sie auch für alle anderen Bandsorten geeignet wie der 4-stufige Bandsorten-Wehlschafter deutlich zeigt. Alle Cassetten-Decks unterdrucken das Bandrauschen mit dem bewährten Dolby-System. Ein weiterer Schrift zur Steigerung der Klangqualität.

Der Mikroprozessor denkt für sie

Beim SD-8000 dem wohl aufwendigste Cassetten-Deck auf dem Weltmarkt, weiß ein Mikroprozessor immer genau, wieviel Zentimeter Band durchgelaufen sind wo welches Musikstuck ist, wo eine leere Stelle ist und wie die Aufnahmeelektronik auf die verschiedenen Bandqualitäten reagieren muß Bei soviel Bedienungskomfort wird die ebenfalls vom Mikroprozessor gesteuerte Schaltuhr schon fast selbstverständlich



Cassettendeck SD-8000

as Marantz-Case - the -

Procedure of the proced



Cassettendeck SD-6000

Beim Marantz Cassettendeck SD-6000 sind die gleichen Besonderheiten vereint wie Sie sie bei dem Modeil SD-8000 finden Es wurde lediglich der Mikroprozessor einge spart. Dadurch erfolgt die Bandlangenan zeitige mechanisch mit normaler Memory- und Skip-Automatrik, die wahlweise die Bandzählwerk-0-Stellung oder die nachste freie Stelle auf dem Band sucht und den Vor- oder Rucklauf abstoppt. Der Frequenzgang bei Metailband beträgt bei die Geral 30 Hz bis 20 kHz unter Verwe : ; der Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/sei-

Cassettendeck SD-4000

- Inderheit dieses Gerates ist die 1,1 hkeit der Hinterbandkontrolle durch II hkeit der Hinterbandkontrolle durch II hkeit der Hinterbandkontrolle durch III hkeit der Hinterbandkontrolle durch III hkeit der Schwindigkeiten ausgerüstet und III erwendung von Metaliband mit ner weiteren Vormagnetisierungsstufe bestuckt. Aufnahme-Pegelanzeige über LED-Anzeigen, Soft Eject, Memory- und Compuskip-Möglichkeit, Dofby, eingebautes Mischpult und auch bei diesem Gertif der bisher unglaubliche Frequenzgang von 35 Hz bis 19,5 kHz bei Verwendung von Metalicassetten und 9,5 chr/sek Band geschwindigkeit

Cassettendeck SD-3000

Die Ausstattung dieses Gerales entspricht dem Modeil SD-4000 mit Ausnahme von Hinterbandkontroile, Metallbandmöglichkeit und nur 1 Geschwindigkeit von 4,75 cm/seik. Frequerizgang bei Verwendung von FeCr-Band 40 Hz bis 16500 Hz

Cassettendeck SD-1000

Das preiswerteste Modell der Marantz SD Cassettendeckserie mit den gleichen Ausstattungsdetails wie das Modell SD 3000 und Ausnahme der Compuskip-Ausstattung und Verwendung von regulären Anzeigerintenten anstatt LED-Anzeiger Design und Abmessungen passend zu allen neuen Marantz Bausteinen



Cassettendeck 5030

. ^ _ , 11 ; r , eleteral tay 14 onkople lur haufschwankur r re rir, 1 reg with

Cassettendeck 5025

Mit FeCr-Band biel 1 2 1 2 11 Frequenzumtang r F Gleichtaufschwankung F F , t n VU Metern 2 , . . . wa while the second of the sec Interdrucku .

Cassettendeck 5010

Randsortenums (22) - tret to recomme

Cassettendeck 5000

*** riter Permalioy-Tonki r f erlaub! the harmy terms einen Frequenz-Der Aufnahmepegel wird the 'Who is 'e Regler für leden Kanng an die jeweils indsorte wird über getrennte Tach für Vormagnetis erung vorgen im kann ein schafbarer Limit 1he Aussteuerung vornehmer · v erdruckung a tyx in hr

Cassettendeck 1820 MK II

ich aufschwankungen unterhalb der The same of the sa v riet wir ei er · Ith to to govern 4 F 1 1 ... H=1'4 -, -- T , E=3 v cristing the : y , + *



Elektronik und Mechanik

Es ist ein ungeheuer komptizierter Vorgang, Musik von einer Schaliplatte wiederzugeben. Der Diamant in der Ptattennille bekommt sehr schwache Impulse, die in einem hohen Maß im Vorverstärker verstärkt werden müssen. Störungen, die im Übertragungsweg auftreten, werden im gleichen Maße verstärkt und das Ergebnis ist ein durch Rumpeln, Brummen und Krachen beeinträchtigter Musikgenuß. Um Schallplattenmusik naturgetreu zu reproduzieren, muß der Ptattenspieler in jedem Detail ein hochwertiges Präzisionsinstrument sein. Das beginnt beim Antnebsmotor Er darf keine Eigengeräusche verursachen, die man später als Rumpeln hört,

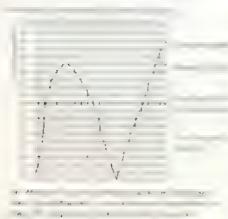


Dig fale Geschwindigkwissinzeige



T7 4000

aber er darf sich auch durch nichts von seiner gleichmäßigen Drehzahl abbringen iassen Das sind die Grunde, warum im Marantz-Programm noch Plattenspieler mit Riemenantneb zu finden sind Der Riemenantneb neigt weitaus weniger zum Rumpeln als billige Direkt-Antriebsmotoren Marantz verwendet den Direktantrieb deshalb nur bei Plattenspielern, wo es



sinnvoll ist, hochwertigste Motoren einzusetzen. Der Tonarm dagegen ist bei allen Marantz-Plattenspielern ein hochkompliziertes Gebilde, das der Computer berechnet hat. So ist der Tonarm ein Meisterwerk mit nur einer Aufgabe, dafür zu sorgen, daß Musik Musik ble bt.

Plattenspieler 6370 Q

as a te medal estar	zt 1	F/12
p elem besitzt einen i	OL .	
. * Notor mit Direk	da	P
e (aleichia its	ch	-
n nach DfN	Per I	
1		-
	4	-
a qe Tasten		4.9 [9
		-
- A		V 1

Platterspieler TT 4000

Platten	Direktai	ungen 01/2 ntireb mit Q +
Ξ		, , ,
	• ht and	Anti- kating kat brieft auchteter Alum hun it ge Isakerungstechn i de Fulls

Plattenspieler TT 2000

nen de
ne yom elek
treb ausor
Commercial





Plattenspieler TT 6000

- er eret P 2- +" 1 reme of her a the 4 1 1 , , , , , , The French a to the end of

Plattenspieler 6350

, ; - 1 4 as Contained to the A B B B B W 11 F te ee a wr ____H ' e

Plattenspieler 6270 Q

Plattenspieler 5270 Q to in the second second e Endabschallu

Plattenspieler 6170

Geichlaufschwankungen 0,03% Direktan-, Votor Die Moal chkeiter en des Modells 6350

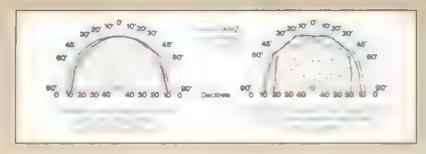
Plattenspieler 6025 CT

Remet

In the first of the first Tonarm mit minima in Spurfehiwinkel "Reject" Unterprechangstaste Schwin a dampt . .

Lautsprecher

Von einem Lautsprecher wird eigenflich unmögliches verlangt. Er soll klingen wie ein Pösendorf Flugel wie eine Geige von Stradivan und wie Louis Armstrong's Trompete, und das dann noch zur gleichen Zeitches vermag kein Musikinstrument dieser. Welt aber die meisten Hersteller behaupten, daß ihre Lautsprecher dies können. Marantz entwickelt seine Laufsprecher vom Klangher und produziert deshalb alle Systeme selbst. Doch damit nicht genug in langen Entwicklungsverfahren wird jede Frequenzweiche und jedes einzelne Laufsprecherchassis individuell aufeinanderabgestimmt Das ist unökonomisch und kostet Geld doch man hört den Unterschied. Nur so ist es möglich jeden Murantz Lautsprecher auf seine beste impulswiedergabe und optimalen Frequenzgang, paarweise gleichen Wirkungsgrad, großen Abstrablwinket und niedrigste Verzerrung hin zukonstruieren Auch das kostet Geld aber es ist eine hivestillen, die sich absolut lohnt für den Wahl sprüch des Hauses Marantz. "Musik wird wahr





		DS 140	85 820	ES 936	BS 900
	Nz 1dlz	30 22	13 29	23 22	350: 20
	4	90	90	90	86
3,0	107	250	200	200	125
	Military.	305	305	305	255
	1000	30	130	130	130
	概節	60	40	40	60
	dead	M1		W	
	1612	0 15/2 3/5	0.75/2.5	8.75/2.3/5	0.75.25
A 6 M en		3	2	3	2
P. Committee of the com	tud.	I.	1		1
	no.	301	381	381	381
	Broth	ΕŢ	973		- 1
	-	305	305	3029	305

Design-Serie (DS)

Alle bewährten Laufsprecherkonzepte von Marantz wurden für die Eintwicklung dieser von ständig neuen Serie beiseite gelegt, das Ergebnis ist die vom klanglichen und ästhetischen her optimale Box die höchsten Ansprüchen genugt Das Gehäuse ist außen mit soliden Nußbaum-Platten und mit Soft-Line-Ecken versehen. Die geölte Oberfläche erhält per Handarbeit das letzte Finish Die Standboxen sind an allen vier Seiten fürniert, damit sie beliebig aufgestellt werden können.

High-Definition-Serie (HD)

Aufbauend auf dem Konzept der HD-Serie früherer Jahre stellen diese Boxen nicht einfach eine Verfeinerung herkömmlicher Konzepte dar, sondern eine neue Generation von hochentwickelten, genauen Schallwandlern. Mit ihrem ansprechenden Äußeren und dem stabilen Innenleben erfüllen sie jeden "Watt"-Wunsch



SERIE HD		HP 500	NO 770	HD 660	HP 560	HD 446
steritagungsbaleich	Hz Mz	30 22	33 22	.55 -20	35 20	4
>	御	B(90	HP.	Bei	4
ma each V	W	250	260	2F		
11 b w y w w						
y a	क्तारा	-5	3175	25*	2.1	
M P 7 4 PF	सामा	-L	145		nn -	
н	1711-1917	4r	4	4	4	de.
7 y 0.75	PER PET	\$F	30			
און דים ל	irid y	. 5235	5.135	٠ '' ١	. 8	- E
A manage beginds and ing Manage and a			1	2		
No manager and a second	ς,	R	å	Н	Fi	R
Au. gm						
Pi P	mm	4.65	76		14	6t
F *==	mm		Fi T	11 F		et +bt
K G	min	:05	798	29	4	



SERIE MKII		7 MICEL	GARROT	SMICH	46(90)
	Me HH.	-13	35 20	40 18	50 16
	46		94 H	3	44
4	49			et.	
	mm	-			11
	PT-193				
	491 (9)	4 -	1,		4
1 1 2	475 141				
	11.99 a	li .			
** * * V **					
		Pr .	-5	[4	44
Miles .	rights				И
700	min	RAB	E-6.PI	584	425
	FTE (20			₹	

SERIE 4		4.6	4 6/0	4 5 3
minimum.	Hz HM.	ß.		Ji .
- 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	付用	R7	H3	2
. 10	W	80.	48	45
	en en	1201	251	ı!
	erith			
	र्शं सम	435	48	
4 P.T	are tips			
· p	4H,	1.	37.1	
was and y Villa face				
4		n	4	6
- 3				
	PRI (FI)	*j1		p
u u	PURT	450	48:	480
K.	Hs (Pl	В	234	



Rack Programm

he der Zi sammenste ung des Marantz Ru k Prijes mes was 1 con sterer Wert aut y a set que + art hehr versit et egs wals' je, M Les Jeel Dr Mars 12 K KM , has be portage at the Ke a sest of funda Auf the continues were For ever ofork my nerte ment hat nen im Profe-Rack RM-3100 finden "te Ma a tak ap enter nit 19-Zo. A tap tergit ten Priz it na hir gener Wish z am men beste i wer der Funden der die kielle kilde. regelertigt und ang is to sen s. h s' las Martetz DC Syste Jim di se hs ng he dem die k mp ette An detail at the reference has and I der restiming innen Kombination genetert will Das HF Rack System ohne Komp

Profi-Rack RM-3100

Das Marantz Prof. Ruck Mode. 3100 stein. Metalirack mit Holzse fente en für dir Auf nahme von 4 Mar. ntz Komponenten in 19. Zim Studio-Technik mit Haltiger für Die Kombination der Geräte währten Sie selber aus deit Marantz Kompinenten programm a.s. A. e. Marantz Kompinenten und state in der Marantz Kompinenten und state in der Marantz Verstärker Tuner und sie in der in Studio in 2000 e. h. und konner mit his von Alaptergriffen die mit Marantz Zuberhinger grammerhalt, chis nig in RM 3100 eingefügt werden. Ein geschlossenes Fatterfalls von Studio in stehn den gicht dem RM 4000 entz North in der in stehn den gicht dem RM 4000 entz North in der in stehn den gicht dem RM 4000 entz North in der in 19. december in 19. mit 8 indfrocts after all gel beickt werden.

Rack MR-605

The Mark of Mark of the Mark o



Fack WE SILL

Rack MR 504



Audio-Timer AT 5



DC-Systeme

Beim Marantz DC-System sind optimal aufeinander abgestimmte Marantz Bausteine mit einer durchgehenden 19-Zoll-Frontplatte versehen worden und werksseitig in attraktive Metaliracks montiert. Die Geräte werden komplett montiert und verkabelt in einer Verpackung geliefert. Sie brauchen hre Marantz-Anlage nur noch Auszupacken und einzuschalten. Die Racks sind mit Ro len versehen und können muhelos bewegt werden. Die Höhe der DC-Systeme ist für eine optimale Bedienung aus einem Sessel konzipiert. Der dazugelieferte Marantz-Plat tenspieier ist farblich auf die Frontplatte der Geräte abgestimmt

Rack DC-9

Das Marantz DC-9 System verbindet die Marantz Komponenten Verstarker 1050

	-	-	10	
			-	
			-	
	-1 -1	,		7
_	* ,	,		
, ,			*+	
μ	-	4 +		_
4.7			- 1 -	
11		Ł.,	, ,	
	1		, I	_ r
	- F	++ ,		
4 "4	* P		7.7	
1.4			na F	4 1 1
r ,	3F F	7		

Rack DC-10

Be m Modell DC-10 sind die bewahrter Bausteine Verstarker 1090. Tuner 2100 und 1. k 5010 komb niert d r direktangelnebene Marantz Plat blich auf die = bhangig von H === estung vo . pruchen gerecht Die Kompo 1 mit 19 Zol - Frontc ★ Itg komp chen die Anlage nur noch if gen keine aufwen-. An age wird in ein

t angeretert [- I to a ser I I The F

" umfa8t 6025CT - 1050 - 2020 1820

Auto-HiFi

Wenn Sie einmal an den herrlichen Klang einer Marantz-Heimanlage gewöhnt sind, wollen Sie auf diesen auch während Ihrer Autofahrten nicht mehr verzichten. Neuerdings können Sie mit Marantz auch Ihre Autofahrten verschönem – mit einer Sene von Verstärkern, Boostern/Equalizern und Lautsprechern für fast jedes Automodell, in der Technik auf die speziellen Wiedergabeprobleme im Auto ausgelegt. Mit diesen Geräten führt Marantz auch auf dem Auto-HiFI-Sektor die Entwicklung der Technologie an. Alle hier beschriebenen Modelle finden Sie ausführlicher in unserem separaten Auto-HiFI-Katalog.

Autolautsprecher \$8-569

ovales 5-Weg-System mit 3 Hochpaßfiltem

Autolautsprecher SS-469

ovales 4-Weg-System mit 2 Hochpaßfiltern

Autolautsprecher \$5-269

ovales 2-Weg-System mit kapazitivem HochpaBiliter

Autolautsprecher \$5-169

ovales 1-Weg-System mit mechanischem Filter

Autolautsprecher \$5-825

rundes 3-Weg-System mit 2 Hochpaßfiltern

Autolautsprecher \$8-725

rundes 2-Weg-System mit kapazitivem Hochpaßfilter

Autolautsprecher 55-625

rundes 1-Weg-System mit mechanischem Filter

SMO 6

Basis für freistehend installierte Systeme SS-825/725/625. Speziell ausgelegt für die einwandfreie Wiedergabe tiefer Frequenzen. Robust, einfach zu installieren.

Auto-Leistungsverstärker SA-230

Gesamt-Ausgangsleistung 40 Watt RMS an 4 Ohm mit einem Kirrfaldor von 0,5% bei 10 Watt an 4 Ohm. Eingebautes Höhenfilter zur Unterdrückung hochfrequenter Störgeräusche. Getrennte Baß- und Höhenregler zur Optimierung des Klangs. Die Einschaltung dieses Geräts wird über das Auto-Steroo-Gerät vorgenommen. Der Betrieb wird durch eine LED-Anzeige signalisiert. Frequenzgang: 20 Hz – 20 kHz. Abmessungen: 41,3 × 120,7 × 184,2 mm (H × B × T).

Auto-Verstärker/Equalizer SA-247

Die Besonderheit dieses Gerats ist ein 7stufiger Equalizer, der eine Anpassung aller Frequenzen an die Reflektion erlaubt. Mit einer Gesamtleistung von 60 Walt RMS (4 Ohm) bei einem Klirrfaktor von weniger als 0,5% bei 2 × 15 Watt (4 Ohm) ist der SA-247 das Spitzenmodell unter den Marantz-Auto-HiFf-Geraten. Weitere Features Pader für vom/hinten-Balance Page von Maranty für Verbessenung

Balance. Pseudo-Matrix für Verbesserung des Raumeindrucks. Gerastete Klangregler mit einem Regelbereich von 24 dB. Das Gerät schaltet sich mit der Auto-Stereo-Anlage ein.

Abmessungen (H × B × T): 41,3 × 120,7 × 184,2 mm.



Abtastsysteme

E 9000 II

Frequenzgang: 10 Hz - 45 kHz · Kanaltrennung: 27 dB (20 Hz - (10 kHz) · Nadel-Auflagegewicht: 0,75 - 1,50 g · Abtastnadel: elleptischer Diamant 5 x 18 μ.

E 8000 II

Frequenzgang: 18 Hz - 23 kHz - Kanaltrennung: 25 dB (20 Hz - 10 kHz) - Nadel-Auflagegewicht: 1 - 2 g - Abtastnadel: elleptischer Diamant 5 x 18 µ.

E 5000 H

Frequenzgang: 18 Hz - 22kHz - Kanaltrennung: 25 dB (20 Hz - 10 kHz) - Nadel-Auflagegewicht: 1,25 - 2,5 g Abtastnadel: elleptischer Diamant 8 x 18 µ

E 1000 H

Frequenzgang: 18 Hz - 22 kHz - Kanaltrennung: 25 dB (20 Hz - 10 kHz) - Nadel-Auflagegewicht: 1,5 - 3 g - Abtastnadel: 18 µ sphärisch geschliftener Diament

E 9000

Frequenzgang: 10 Hz - 35 kHz -Kanaltrennung: 30 dB (20 Hz - 10 kHz) -Nadel Auflagegewicht: 0,75 - 1,25 g Abtastnadel: elleptischer Diamant 5 x 18 µ.

E 8000

Frequenzgang: 18 Hz - 23 kHz -Kanaltrennung: 25 dB (20 Hz - 10 kHz) -Nadel-Auflagegewicht: 1 - 2 g -Abtastnadel: elleptischer Diamant 5 x 18 µ

E 5000

Frequenzgang: 18 Hz - 22 kHz -Kanaltrennung: 25 dB (20 Hz - 10 kHz) -Nadel-Auflagegewicht: 1.25 - 2.5 g -Abtastnadel: elleptischer Diamant 8 x 18 µ

E 1000

Frequenzgang: 18 Hz - 22 kHz Kanaltrennung: 25 dB (20 Hz - 10 kHz) -Nadel-Auflagegewicht: 1,5 - 3 g -Abtastnadel: 18 µ sphänsch geschliffener Diamant.

RECEIVER

NEUCIYEN												
	2600	2500	2385	2330B	22858	22658	22528	22388	22268	2218	2216 B	
VERSTARKER												
Assprigations 4 QOIN (1 kHz)	420	340	260	+00	+ 810	110	160	***		-		
4 OFTC (20 Hz - 20 kHz)	400	330	240	180	160 110	119 E3	105	72 48	\$3 33	22	33 26	W
a DON(1 kity)	340	276	200	143	110	85	70	62	44	28	27	W
8 CFTC (29 Hz - 20Hz) Confusion bei Recolleistung	300	250	185	130	8.5	66	52	38	28	18	16	W
Dangfungsfaktor hei E D	0,03	40	0.05	0.05 45	0,05	0.05	0,05	9.00	1.0	0.00	0.15	5
VORVERS LARKER					No	40	20	3th	90	30	30	
Frequent/gang												
Place (RIAA)	± 0.20	± 0.20	± 0.25	= 0.5	±1	21	21	*1	± 1	士!	±1	
Asa (± 1 dB) Main in (± 1 dB)	13 - 50 10 - 60	10 - 60	10 - 60	10 - 60	10 - 40	10-40	10-40	10 - 46	18 - 40	15 - 35	15 - 35	lia/filtz
Frendspanningsalation	10 - 50	10 - 60	10 - 60	10 - 60	8-45	0-40	10 - 40	10 -46	10 - 40	15 - 35	15 - 35	Ha/MHa
Phone	80	80	79	79	78	70	75	78	75	75	74	- 18
Aus Engineering Indichtest / Impedants	95	95	05	85	80	90	90	90	90	65	116	di
Plan	1,8/47	1,8/47	1.8/47	1.0/47	1.8/47	1.6/47	5.8847	1 0 () 7	2.6147	Atur		
Age	180/20	180/20	180/20	180/20	180/20	180/20	186/20	180/20	1.8747	2,7/47	2 7/47	mW/MC2
Ubersprechdengfung zw. den Kanallen										1901 144	10-010	THE E MAN
Plans (1 kHz) Ask (1 kHz)	43 46	43	43 55	43	38 45	38	38	39	35	35	35	-
Main In (1 LHz)	55	55	-55	55	55	45 55	45 55	45	43	43 55	43	48
URW-TONER (87,5-108 MHz)					Lip.	Dio	9-0	90	33	90	55	
Engangsempfindlichkeit												
50% mone (5 / R 26 d8 75 C) 50% states (5 / R 46 d8 75 C)	0.7	0.7	0,7	0.0	0.0	0.8	0.6	Ð,II	0,0	0.9	0,9	μV
INSTRUMENT (SV PLAN OF TO LOS AS	8,75/1.5	19 8.75/1.5	20 B.75/1.5	21 10,3/1.8	10.3/1.8	21 15.3/1.8	22.5	23,5	23.5	23.5	23.5	No.
Salektonian (SR Metz ± 300 ketz)	72	72	75	75	72	70	10,671,9	10,8/1.9	10.8/1,9	10,8/19	10,8/1,9	dill/pV dil
Signal / Rest-chebstand (98 MHz)										-	1/0	
Freedipervingsabilited mans.	73	73	73	65	65	65	85	65	65	05	65	dS
Seraio chipannungo abstand mono	70	70	70	62 89	62 69	52 69	58	56	58	58	58	di
ateres	71	71	73	85	65	85	68	62	52 52	58	67	à
MW-TUNER (525 - 1805 kMz)						-			90	66	W	-
tingunguamplimblichkeit (26 dB S / Pl. 30% Mod. 1 MHz)	15	15	15	20	20	20	25	25	29	25	23	W
Selektrytigt	27	27	27	20	29	20	211	20	20	20	20	dB
ALLGEMEINES				_								
Abmes songen Breite	490	400	490	490	440	440	440	440	440	440	440	0.0
Haha	177	177	127	146	137	137	137	137	137	137	197	CD(II
Converts	438	438	438	388	365	385	385	385	385	200	293	Milit
Norsking-skermiter Celegoju	32,0 WC 124	27 4 WC 124	20.5 WC 124	22.0 WC 123	17,0 WG 122	14,5 WC 122	14.2 WE 122	12,5	11.5	9,0	9,0	kji
		110 1117	100 127	****	110 114	NO 144	200 100	MC 155	WC 122	WC 118	WC 116	
	1550	1530	1515	MR250	мяэла	MDDIS	1025	tpenna	Phinas	ffinance	PRINCE.	
winding.	1550	1530	1515	MR250	MR238	MR215	4025	286000	\$84000	\$820000	SR 1000	
VERSTARKEN	1550	1530	1515	MR250	MR230	MA215	4925	586000	\$R4000	\$820000	SR1000	
Airgengeleintung 4 (2 DIN (2 KHz)	98	56	31	98	56	21	4925					w
Ampingvieintang A CORN (1 kins) A COFFC (20 Rs - 20 kins)	98	56 33	31 18	915 5.5	56 33	31 18	51 30	129 86	96 63	56 60	61 25	W
Ampingvielstang A DON (1 kins) A DFTC (20 Hz - 20 kHz) B DON (1 kHz)	98 55 64	56 33 48	31 18 28	98 50 64	56 33 48	31 18 28	51 30 40	129 86 91	90 63 73	5 <u>6</u> 60 45	61 25 32	W
Ampingvieintang A CORN (1 kins) A COFFC (20 Rs - 20 kins)	98	56 33	31 18	915 5.5	56 33	31 18 28 15	51 30 40 25	129 86 91 70	96 63 73 50	56 60 48 30	61 25 32 20	W
Ampingsteintung A GDIN (1 KHz) B GHTC (20 Hz - 20 KHz) B GDIN (1 KHz) B GFTC (20 Hz - 20 KHz) Einsteint his Nenthersteinig Einsphangshaber bei B G	98 55 64 50	56 33 48 30	31 18 28 15	98 59 64 50	56 33 48 30	31 18 28	51 30 40	129 86 91	90 63 73	5 <u>6</u> 60 45	61 25 32	W
Ampinguleintang A GDIN (1 SHz) A GHTC (20 Hz - 20 SHz) B GDIN (1 SHz) B GHTC (20 Hz - 20 SHz) Euristic hei Nentherstoog Einpfungstekter hei B G VORVERSTARKER	98 95 64 50 0,15	56 33 48 30 0,15	31 18 28 15 0,15	96 50 64 50 0.15	56 33 48 30 0.15	31 18 28 15 0,15	51 30 40 25 0.1	129 86 91 76 8,63	96 63 73 50 0.00	56 40 48 30 0.08	41 25 32 20 0.1	W
Ampingmentary A CORN (1 SHz) A CHTC (20 Rz - 20 SHz) B CHTC (20 Rz - 20 SHz) B CHTC (20 Rz - 20 SHz) Exercises the Newton Strong Disspringstrator bell B C VORVERSTARKER Frequencyping	98 55 64 50 0,10 40	56 33 48 30 0,15 30	31 18 28 15 0,15 28	96 55 64 50 0.15 48	56 33 48 30 0.15	21 18 28 15 0,15 28	51 30 401 25 0.1 30	129 86 91 70 0.03 85	98 63 73 56 0.00	56 40 45 30 0.05 55	41 25 32 20 0.1	W W W
Ampingulentary A Q DN (1 sec) 2 Q FTC (20 Hz - 20 sez) B Q FTC (20 Hz - 20 sez) B Q FTC (20 Hz - 20 sez) Exercistor hei Nenvierstrang Dispytrogranden hei B Q VORVERSTARKER Frequencyang	98 55 64 50 0,15 40	56 33 48 30 0.15 30	31 18 28 15 0.15 28	96 50 64 50 0.15 40	56 33 48 30 0.15 30	31 18 28 15 0,15 28	51 30 40 25 0.1 30	129 86 91 70 8.03 85	96 63 73 56 0.00 60	56 45 46 30 0.05 55	61 25 32 20 0.1 50	W W S
Ampingmentary A CORN (1 SHz) A CHTC (20 Rz - 20 SHz) B CHTC (20 Rz - 20 SHz) B CHTC (20 Rz - 20 SHz) Exercises the Newton Strong Disspringstrator bell B C VORVERSTARKER Frequencyping	88 55 64 50 0,15 40 ± 1 18-30	56 33 48 30 0,15 30	31 18 26 15 0.15 28 ± 1 18 - 20	96 51 64 50 0.15 40	56 33 48 30 0.15 30	21 18 28 15 0,15 28 ± 1 18 - 30	51 30 401 25 0.1 30	129 86 91 76 8.03 85 ± 6.5 10 - 40	96 63 73 56 0.00 60	56 46 30 0.65 55	61 25 32 20 0.1 50	W W W %
Ampingmentary A GDN (1 SHz) B GFTC (20 Hz - 20 SHz) B GFTC (20 Hz - 20 SHz) B GFTC (20 Hz - 20 SHz) Emristrate Nemberstory Employensystem be B G VORYERSTANKER Frequencysos Phone (Fish) Aux (= 1 dB) Main is (± 1 dB) Fremstpannongsassisted	98 95 64 50 0,19 40 ± 1 18 - 30 18 - 30	56 33 48 30 0,15 30 ±1 18-30 16-30	31 16 28 15 0.15 28 ± 1 16 - 20 16 - 30	96 50 64 50 0.15 40 ± 1 18 - 30	56 33 48 30 0.15 30 ± 1 18 - 30 18 - 30	21 18 28 15 0,15 28 ± 1 18 - 30 18 - 30	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30	129 86 91 70 8.03 85	96 63 73 56 0.00 60	56 45 46 30 0.05 55	61 25 32 20 0.1 50	W W S
Ampingulentary A Q DN (1 sec) 2 (2 FTC (20 Hz - 20 sez) B Q FTC (20 Hz - 20 sez) B Q FTC (20 Hz - 20 sez) Exerciants his Nerollentarion Disspringulation his B Q VORVERSTARKER Frequency Phone (RSA) Aux (= 1 dB) Main is (= 1 dB) Irandopannongsakstand Phone Phone Phone Phone Phone Phone Phone Phone Phone Phone	98 95 64 50 0,10 40 ± 1 18 - 30 18 + 30	56 33 48 30 0.15 30 ± 1 18 - 30 18 - 30	31 18 28 15 0,15 28 ±1 18-20 16-30	96 50 64 50 0.15 40 ± 1 18 - 30	55 33 48 30 0.15 30 ± 1 18 - 30 18 - 30 72	\$1 18 25 15 0.15 28 ± 1 18 - 30 18 - 30	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 72	129 86 91 76 85 85 ± 65 ± 65 10-40 8-40	98 63 73 50 0,00 60 ±1 10-40 88	56 40 45 30 0.08 55 11-35 86	61 25 32 20 0.4 50 ± 1 18 35 18 - 35	W W W S Brinks
Ampingmentary A GDN (1 SHz) B GFTC (20 Hz - 20 SHz) B GFTC (20 Hz - 20 SHz) B GFTC (20 Hz - 20 SHz) Emristrate Nemberstory Employensystem be B G VORYERSTANKER Frequencysos Phone (Fish) Aux (= 1 dB) Main is (± 1 dB) Fremstpannongsassisted	98 95 64 50 0,19 40 ± 1 18 - 30 18 - 30	56 33 48 30 0,15 30 ±1 18-30 16-30	31 16 28 15 0.15 28 ± 1 16 - 20 16 - 30	96 51 64 50 0.15 40	56 33 48 30 0.15 30 ± 1 18 - 30 18 - 30	21 18 28 15 0,15 28 ± 1 18 - 30 18 - 30	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30	129 86 91 76 8,63 85 25 25 26 5 10-40 8-40	96 63 73 59 8,60 60 ± 1 10 - 40	56 40 45 30 0.08 50 ± 1 15 - 35	61 25 32 20 0.1 50 ± 1 18 15 18 25	W W W 5 B27kH2 R27kH2
Ampingmentary A GDN (1 kHz) B GHT (20 Hz - 20 kHz) B GHT (20 Hz - 20 kHz) Emrister he Neminentary Emrister he Neminentary Emrister he Neminentary Employerstanken Freueringero Phone (RAA) Ass (= 1 dB) Main is (= 1 dB) Iranst pannungsshatang Phone Aus Improgramphindistricant / Improduce Frence	98 95 64 50 6,19 40 ± 1 18 - 30 18 - 30 72 80	56 33 48 30 0.15 30 ± 1 18 - 30 18 - 30	31 18 28 15 0,15 28 ±1 18-20 16-30	96 50 64 50 0,15 49 ± 1 18 - 30 18 - 30 2 8/47	55 33 48 30 0.15 30 ± 1 18 - 30 18 - 30 72	\$1 18 25 15 0.15 28 ± 1 18 - 30 18 - 30	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 72	129 86 91 76 85 85 ± 65 ± 65 10-40 8-40	98 63 73 50 0,00 60 ±1 10-40 88	56 40 45 30 0.08 55 11-35 86	61 25 32 20 0.1 50 ± 1 18 35 18 - 35	W W W W S.
Ampingulentary A D DN (1 sec) E D FTC (20 Hz - 20 sec) E D FTC (20	98 95 64 50 5,10 40 ± 1 18 - 30 18 - 30 72 80	56 33 48 30 0.11 30 ± 1 18-30 18-30	31 18 28 15 0,15 28 ± 1 18 - 20 16 - 30	96 50 64 50 0,15 40 2,15 40 2,15 40 72 83	56 33 48 30 0.35 30 18-30 18-30 72 80	31 18 28 15 8,15 28 ±1 19:30 18:30 72 80	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 18 - 30 72 au	129 86 91 70 0,03 65 ± 0.5 10 - 40 90 90	98 63 73 50 0.00 60 ± 1 10 - 40 10 - 40 88 98	56 40 46 38 0.08 58 ± 1 19 - 35 15 - 35 88 18	61 25 32 20 0.4 50 ± 1 18 35 18 - 35	W W W S Brinks
Ampingmentary A GDN (1 kHz) B GHT (20 Hz - 20 kHz) B GHT (20 Hz - 20 kHz) Emrister he Neminentary Emrister he Neminentary Emrister he Neminentary Employerstanken Freueringero Phone (RAA) Ass (= 1 dB) Main is (= 1 dB) Iranst pannungsshatang Phone Aus Improgramphindistricant / Improduce Frence	88 55 64 50 0,15 40 ± 1 18 - 30 18 - 30 72 80 2,6/47 180/26	56 33 46 30 0.15 30 ± 1 18-30 16-30 72 80 2.8147 180/20	31 18 28 15 0,15 28 ± 1 18-30 16-30 72 80 2,8/47 190/28	96 55 64 50 0.15 40 ±1 18-30 18-30 72 80 2.8/47 1800/20	56 33 48 30 0.15 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20	21 18 25 15 0,15 28 21 18-30 18-36 72 80 2,8/47 180/20	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 30 30 72 80 2,7/47 188/29	129 86 91 70 0.03 65 = 6.5 10-40 8-40 96 2.7/47 160/20	98 63 73 58 0.00 60 ± 1 10 - 47 10 - 40 88 88 2.7747 180720	56 40 45 36 0.05 58 ± 1 15 - 35 86 86 86	# 1	W W W W S S S S S S S S S S S S S S S S
Anguighenting A GDN (1 kHz) B GHT (20 Hz - 20	98 95 64 50 6,19 40 ± 1 18 - 30 18 - 30 72 80	56 33 46 30 0.15 30 18-30 18-30 72 80	31 18 28 15 0,15 28 ± 1 18 - 20 16 - 30 72 80 2,8/47 190/20 35	96 50 64 50 0.15 40 2.18 -30 18-30 72 83 2.8/47 180/20	56 33 48 30 0.35 30 0.35 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35	21 18 28 15 15 1,15 28 18-30 18-36 72 80 72 80 2,8/47 180/20	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	129 86 91 76 10.03 85 10 -40 8 - 40 80 98 2.7/47 160/20 38	96 63 73 50 0.00 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 6	56 60 46 30 0.08 55 11 19 38 88 88 88 88 18 27/47 180/20 33	61 25 32 20 0.1 50 ± 1 18 ±1 18 - 35 84 96 2,7/47 100/20	W W W W W W W W W W W W W W W W W W W
Angingmenting A DDN (1 kHz) B DDN (1 kHz) B DFTC (20 Hz - 20 kHz) B DFTC (20 Hz - 20 kHz) Einstant his Nentilentung Despringstrace bei B D VORYERSTARKER Frauenzgeige Phone (RISA) Ask (± 1 dB) Main is (± 1 dB) Inmet pannongsaks hand Phone Aus Imgangs emplandischkent i impedang Phone Bask Upersprechdämpfung zw. den Kanalien Phone (1 kHz)	98 55 64 50 5,15 40 ± 1 18 - 30 18 - 30 72 90 2,0'47 180/29	56 33 48 30 0.11 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35	31 18 28 15 0,15 28 ± 1 18-30 16-30 72 80 2,8/47 190/28	96 55 64 50 0.15 40 ±1 18-30 18-30 72 80 2.8/47 1800/20	56 33 48 30 0.15 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20	21 18 25 15 0,15 28 21 18-30 18-36 72 80 2,8/47 180/20	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 30 30 72 80 2,7/47 188/29	129 86 91 70 0.03 65 = 6.5 10-40 8-40 96 2.7/47 160/20	98 63 73 58 0.00 60 ± 1 10 - 47 10 - 40 88 88 2.7747 180720	56 40 45 36 0.05 58 ± 1 15 - 35 86 86 86	61 25 32 20 0.1 50 ± 1 18 35 18 - 35 84 96 2,7142 100/20 35 50	W W W W W W W W W W W W W W W W W W W
Ampingulentary A CON (1 sec) 2 (2FTC (20 Hz - 20 MHz) B CHTG (20 Hz - 20 MHz) B CHTG (20 Hz - 20 MHz) Einflatti hei Nervicentary Prover (24 Ab) Aux (1 1 db) Maini iz (± 1 db) Maini iz (± 1 db) Irimitapanoungsakstand Phono Aux Einflagangsemplandlichkent i Impedianz Phono Aux Einflagentplandlichkent i Impedianz Einflag	98 95 64 50 6,19 40 ± 1 18 - 30 18 - 30 72 80 2,6/47 180/20 35 43	56 33 46 30 0.15 30 18-30 72 80 2.8147 180/20 35 43	31 18 28 15 0,15 28 ± 1 18 - 20 16 - 30 72 80 2,8/47 190/28 35 43	96 50 64 50 0.15 40 2.18 -30 18-30 2.8/47 180/20 35 43	56 33 48 30 0.15 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43	31 18 28 15 15 1,15 28 ± 1 19 30 18 36 72 80 2.8/47 180/20 35 43	51 30 40 25 0.1 30 2 10.2 18 - 36 18 - 30 72 80 2,7/47 188/20 35 43	129 86 91 76 10.05 65 10 -40 90 98 50 50	98 63 73 59 0.00 60 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	56 60 60 66 30 0.08 55 19 35 18 38 88 18 27/47 180/20 35 50	61 25 32 20 0.1 50 ± 1 18 ±1 18 - 35 84 96 2,7/47 100/20	W W W W W W W W W W W W W W W W W W W
Ampingmentary A D DN (1 kHz) B D NN (1 kHz) B D FTC (20 Hz - 20 kHz) B D FTC (20 Hz - 20 kHz) Exprise properties on B D VORVERSTARKER Frequency along Phonom (RSA) Aux (= 1 dB) Malon is (± 1 dB) Immergrammentary Aux Impergrammentary Phonom Aux Impergrammentary Im	98 95 64 50 6,19 40 ± 1 18 - 30 18 - 30 72 80 2,6/47 180/20 35 43	56 33 48 30 0.15 30 18-30 18-30 72 80 2,8147 180/20 35 43 55	31 18 28 15 0,15 28 ± 1 18-20 18-30 72 80 2,8/47 190/25 55 43	96 50 64 50 6.15 4d ± 1 18 - 30 18 - 30 72 80 2.8/47 186/20 25 43 50	56 33 48 30 0.35 30 18-30 18-30 72 80 2,8/47 180/20 35 43 55	31 18 28 15 15 1,15 28 ± 1 19 30 18 36 72 80 2.8/47 180/20 35 43	51 30 40 25 0.1 30 2 10.2 18 - 36 18 - 30 72 80 2,7/47 188/20 35 43	129 88 91 70 0.03 65 = 6.5 10 - 40 8 - 40 90 98 2.7/47 160/20 28 50 55	98 63 73 56 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	56 40 45 30 0.08 55 15 33 86 18 2.7/47 180/20 35 50	61 25 32 20 0.1 50 ± 1 18 35 18 - 35 84 96 2,7142 100/20 35 50	W W W W W W W W W W W W W W W W W W W
Anguightening A DDN (1 kHz) B DFT (20 Hz - 20	98 55 64 50 5,15 40 18 - 30 18 - 30 72 80 2,0'47 180/20 35 43 55	56 33 48 30 0.11 30 2.11 8.30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55	31 18 28 15 0,15 28 ± 1 18-20 16-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 35	96 55 64 50 0.15 48 2 1 18 - 30 18 - 30 72 80 2 8/47 180/20 35 43	56 33 43 30 0.35 30 0.35 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55	21 18 28 15 15 1,15 28 18-30 18-36 72 80 72 80 72 80 35 43 56	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	129 86 91 76 10.03 85 10 -40 8 - 40 90 96 90 55 90 55 90 55 90 55 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90	98 63 73 56 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	56 40 45 38 0.05 55 15 - 35 88 18 2.7/47 180/70 35 50 55	61 25 32 20 0.1 50 ± 1 18 ±1 18 - 35 84 96 2,7/47 100/20 25	W W W W W W W W W W W W W W W W W W W
Ampingmentary A D DN (1 kHz) B D NN (1 kHz) B D FTC (20 Hz - 20 kHz) B D FTC (20 Hz - 20 kHz) Exprise properties on B D VORVERSTARKER Frequency along Phonom (RSA) Aux (= 1 dB) Malon is (± 1 dB) Immergrammentary Aux Impergrammentary Phonom Aux Impergrammentary Im	98 55 64 50 5,15 40 18 - 30 18 - 30 72 80 2,0/47 180/20 35 43 55	56 33 48 30 0.11 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55	31 18 28 15 0,15 28 28 28 28 28 28 28 28 30 72 80 3,8747 190/20 35 41 35	96 50 64 50 0,15 40 2 18 - 30 72 83 2 8/47 180/20 25	56 33 48 30 0.15 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55	31 18 28 15 15 15 18 18 30 18 30 72 80 2,8/47 180/20 35 43 55	51 30 40 25 0.1 30 25 0.1 30 72 18 - 36 18 - 30 72 80 2.7747 186720 35 43 55	129 86 91 76 10.03 65 10 -40 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90	98 63 773 567 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	56 60 46 30 0.08 55 11 19 35 15 35 88 88 180 27/47 180/20 30 50 50 55	61 25 32 20 0.1 50 ± 1 18 ±5 18 - 35 84 95 2,7/42 100/20 25 50 55	W W W W W W W W W W W W W W W W W W W
According to the Country A CON (1 kHz) B CHC (20 Hz - 20 kHz) B CHC (20 Hz - 20 kHz) Expression has Nerview to the Country Expression has Nerview to the Country Expression (1 kHz) According to the Country According to the Country According to the Country Expression (1 kHz) According to the Country Expression (1 kHz) According to the Country Expression (1 kHz) According to the Country Expression country Exp	98 55 64 50 5,15 40 18 - 30 18 - 30 72 80 2,0'47 180/20 35 43 55	56 33 48 30 0.11 30 2.11 8.30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55	31 18 28 15 0,15 28 ± 1 18-20 16-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 35	96 55 64 50 0.15 48 2 1 18 - 30 18 - 30 72 80 2 8/47 180/20 35 43	56 33 43 30 0.35 30 0.35 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55	21 18 28 15 15 1,15 28 18-30 18-36 72 80 72 80 72 80 35 43 56	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	129 86 91 76 10.03 85 10 -40 8 - 40 90 96 90 55 90 55 90 55 90 55 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90	98 63 73 56 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	56 40 45 38 0.05 56 ± 1 15 - 35 15 - 35 88 18 2.7/47 180/70 35 50 55	61 25 32 20 0.1 50 ± 1 18 ±1 18 - 35 84 96 2,7/47 100/20 25	WWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWW
Ampingmentary A D DN (1 kHz) B D FTC (20 Hz - 20 kHz) B D FTC (20 Hz - 20 kHz) B D FTC (20 Hz - 20 kHz) Expringmentary has Neroleastury Expringmentary Expringmentary From (86A) Ask (= 1 dB) Main is (± 1 dB) Main is (± 1 dB) Immerganery Phone And Imperganery Phone And Imperganery Phone And Imperganery Phone Ask Uperspread/dimpfung zw. den Kanalien Phone (1 kHz) Ask (1 kMz) Main in (1 kHz) Main in (2 kMz) UKW Turker (67,5-108 MHz) Emperganery DN mone (5 / 8 db db 75 D) DN sterro (5 / 8 db db 75 D) Emperganery Emperganery Emperganery Emperganery DN mone (5 / 8 db db 75 D) DN sterro (5 / 8 db db 75 D) Emperganery Emperganery	98 55 64 50 0,10 40 18 - 30 18 - 30 72 90 2,0/47 180/20 35 43 55	56 33 48 30 0.12 30 18-30 18-30 72 80 28/47 180/20 35 43 35 43 55	31 18 28 15 0,15 28 ± 1 18-30 18-30 72 80 2,8/47 180/28 35 41 35	96 55 64 50 0.15 40 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55	56 33 48 30 0.15 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55	21 18 25 15 15 10,15 28 28 28 72 80 72 80 2,8/47 18/0/20 35 43 55	51 30 40 25 0.1 30 30 3.0 2.7/47 180/20 2.7/47 180/20 35 43 55	129 86 91 76 10.03 85 15 -40 8 -40 96 96 97 160/20 38 50 55 10 -40 8 77 70 8 70 8 70 8 70 8 70 8 70 8 70	96 63 73 50 0.00 60 ± 1 10 - 40 10 - 40 88 88 2.7/47 180/20 36 50 53 10 3/13 63	56 40 45 38 0.08 58 16-35 15-35 88 18 2.7/47 180/20 35 50 55 0.8 72 10.8/1/3 65	# 1	W W W W W W W W W W W W W W W W W W W
Angungmentary A CON (1 kHz) B CHTC (20 Hz - 20 kHz) B	98 55 64 50 5,15 40 18 - 30 18 - 30 72 80 2,0'47 180/26 35 43 55 10,8/1,9 65	56 33 48 30 0.11 30 18-30 18-30 72 80 28/47 180/20 35 43 55	31 18 28 15 0,15 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28	96 55 64 50 0.15 48 2 1 18 - 30 18 - 30 72 80 2 8/47 180/20 25 125 12,8/1.9 65	56 33 48 30 0.35 30 0.35 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55	21 18 28 15 15 15 28 18 28 28 18 30 18 30 18 30 18 30 43 55 10 80 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	51 30 40 25 0.1 30 30 30 31 30 31 30 30 31 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	129 86 91 76 10.03 85 10 -40 8 - 40 80 96 98 90 96 90 95 90 95 90 96 96 96 96 96 96 96 96 96 96 96 96 96	98 63 773 569 0.00 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 6	56 60 65 60 65 60 65 60 65 65 65 65 65 65 65 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	61 25 32 20 0.1 50 ± 1 18 ±1 18 - 35 84 96 2,7(42 100/20 35 50 50 55 85	W W W W W W W W W W W W W W W W W W W
Ampingmentary A D DN (1 kHz) B D FTC (20 Hz - 20 kHz) B D FTC (20 Hz - 20 kHz) B D FTC (20 Hz - 20 kHz) Expringmentary has Neroleastury Expringmentary Expringmentary From (86A) Ask (= 1 dB) Main is (± 1 dB) Main is (± 1 dB) Immerganery Phone And Imperganery Phone And Imperganery Phone And Imperganery Phone Ask Uperspread/dimpfung zw. den Kanalien Phone (1 kHz) Ask (1 kMz) Main in (1 kHz) Main in (2 kMz) UKW Turker (67,5-108 MHz) Emperganery DN mone (5 / 8 db db 75 D) DN sterro (5 / 8 db db 75 D) Emperganery Emperganery Emperganery Emperganery DN mone (5 / 8 db db 75 D) DN sterro (5 / 8 db db 75 D) Emperganery Emperganery	98 55 64 50 6,10 40 18-30 18-30 18-30 72 80 2,8/47 180/20 35 43 55 10,8/1,9 65	56 33 48 30 0.15 30 18-30 18-30 18-30 72 80 2.8747 180/20 35 43 55 11,8/19 55	31 18 28 15 0,15 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28	96 50 64 50 0.15 40 2.16 18-30 18-30 2.8/47 180/20 25 12,8/1.9 65	56 33 48 30 0.35 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 55	31 18 28 15 15 11,15 28 11 13-30 18-36 72 80 2,8/47 180/20 35 43 55	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	129 88 91 76 10.03 45 45 55 55 55 62	98 63 73 50 0,00 60 ± 1 10 - 40 10 - 40 10 - 40 10 - 40 10 - 50 55 55 55 55 55	56 40 46 30 0.66 55 15 - 35 15 - 35 16 - 35 180/20 30 27/47 180/20 30 30 30 30 30 40 16 - 35 16 - 35 17 - 35 17 - 35 18 - 35	#1 25 32 32 20 0.1 50 0	WWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWW
A CON (1 kHz) A CON (1 kHz) B CHC (20 Hz - 20 kHz) B CHC (20 Hz - 20 kHz) E CHTC (20 Hz - 20	98 55 64 50 5,15 40 18 - 30 18 - 30 72 80 2,0'47 180/26 35 43 55 10,8/1,9 65	56 33 48 30 0.11 30 18-30 18-30 72 80 28/47 180/20 35 43 55	31 18 28 15 0,15 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28	96 55 64 50 0.15 48 2 1 18 - 30 18 - 30 72 80 2 8/47 180/20 25 125 12,8/1.9 65	56 33 48 30 0.35 30 0.35 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55	21 18 28 15 15 15 28 18 28 28 18 30 18 30 18 30 18 30 43 55 10 80 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	51 30 40 25 0.1 30 30 30 31 30 31 30 30 31 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	129 86 91 76 10.03 85 10 -40 8 - 40 80 96 98 90 96 90 95 90 95 90 96 96 96 96 96 96 96 96 96 96 96 96 96	98 63 773 569 0.00 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 6	56 60 65 60 65 60 65 60 65 65 65 65 65 65 65 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	61 25 32 20 0.1 50 ± 1 18 ±1 18 - 35 84 96 2,7(42 100/20 35 50 50 55 85	W W W W W W W W W W W W W W W W W W W
ADDN (1 kHz) ADDN (1 kHz) BD (1 kHz) Employed Ace has 8 of Vorverstance Freeding Freeding Freeding Aux (± 1 dB) Immergeness trans Freeding Freeding Aux Improprint floritation / Improduct Freeding Aux (1 kHz) Main In (1 kHz) UKW Tunin (1 kHz) UKW Tunin (1 kHz) DIN uterio (5 / R 45 dB 75 G) HT mano Infrared partners (48 MHz) Freeding abstract (48 MHz)	88 55 64 50 0,10 40 18 - 30 18 - 30 18 - 30 72 90 2,6/47 180/26 35 43 55 17 10,8/1,9 65 62 35 66 80	56 33 48 30 0.15 30 18-30 18-30 18-30 72 80 28/47 180/20 35 43 35 43 35 55	31 18 28 15 0,15 28 ±1 18-20 18-30 72 80 2,8/47 190/28 55 43 55 10,8/1,9 65	96 50 64 50 0.15 40 18-30 18-30 72 80 2.8/47 1800/20 25 43 50 67 55 56	56 33 48 30 0.35 30 18-30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55 10.8/1,9 65 62 55 66	21 18 28 15 15 10,15 28 18 - 30 18 - 30 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 73 74 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	51 30 40 25 0.1 30 25 0.1 30 25 18 - 36 18 - 30 72 80 2.7/47 180/20 25 43 55 10.8/1,5 65 58 68	129 88 91 70 0.03 65 62 72	96 63 73 98 0.00 60 10 - 40 10 - 40 10 - 40 10 - 40 10 - 40 10 - 50 10 0 55 10 0 55 55 55 56 77	56 40 45 30 0.08 55 15 - 35 86 10 2.7/47 180/20 35 50 55 55 67 67 68 68 68 77	#1 25 32 20 0.1 50 0.1	WWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWW
A CON (1 kHz) A CON (1 kHz) B CON (1 kHz) Contains he Neroleasturg Conjungs face held CO VORVERSTARKER Fraveragueg Promo (1 kAz) Aux (1 1 dB) Main in (± 1 dB) Inmetjannengsakstand Promo Aux Imparigant plandichkant i impedanz Promo District (1 kHz) Aux (1 kHz) Main in (1 kHz) UKW - 1 kHz) Aux (1 kHz) Main in (1 kHz) Impari Parigant in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Separi Parigant in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Separi Parigant in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz)	98 55 64 50 5,15 40 18-30 18-30 18-30 72 90 2,0-47 180/26 35 43 55 10.8/1,9 65 62 55 56 80	56 33 48 30 0.11 30 18-30 18-30 72 80 28/47 180/20 35 43 55 10,8/19 55 62 55 63	31 18 28 15 0,15 28 28 28 28 28 28 28 28 35 43 35 43 35 43 35 65 65	96 55 64 50 0.15 40 18-30 72 80 2.8/47 190/20 25 10.8/1.9 65 87 59	56 33 48 30 0.35 30 0.35 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180770 35 43 55 10,8/1,8 65 66 60	31 18 28 15 15 11 18-30 18-30 18-30 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 80 72 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	129 86 91 76 10.03 85 10 -40 8 - 40 80 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90	98 63 773 560 0.00 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 6	56 60 65 60 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65	#1 25 32 20 0.1 50 0.1	WWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWWW
ADDN (1 kHz) ADDN (1 kHz) BD (1 kHz) Employed Ace has 8 of Vorverstance Freeding Freeding Freeding Aux (± 1 dB) Immergeness trans Freeding Freeding Aux Improprint floritation / Improduct Freeding Aux (1 kHz) Main In (1 kHz) UKW Tunin (1 kHz) UKW Tunin (1 kHz) DIN uterio (5 / R 45 dB 75 G) HT mano Infrared partners (48 MHz) Freeding abstract (48 MHz)	88 55 64 50 0,10 40 18 - 30 18 - 30 18 - 30 72 90 2,6/47 180/26 35 43 55 17 10,8/1,9 65 62 35 66 80	56 33 48 30 0.15 30 18-30 18-30 18-30 72 80 28/47 180/20 35 43 35 43 35 55	31 18 28 15 0,15 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28	96 50 64 50 0.15 40 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55 10.8/19 65 66 66	56 33 48 30 0.15 30 18-30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55 10.8/1,9 65 66 66 60	21 18 28 15 15 10,15 28 28 28 19-30 18-30 18-30 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	129 86 91 76 10.03 85 10 -40 8 -40 90 96 97 160/20 38 20 55 62 72 65 65	96 63 73 56 0.00 60 10 - 40 10 - 40 10 - 40 10 - 40 10 - 40 10 - 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 5	56 40 45 30 0.08 58 ± 1 15 - 35 86 16 2 7/47 180/70 35 50 55 50 55 55 65 58	#1 25 32 20 0.1 50 0.1	W W W W W W W W W W W W W W W W W W W
A CON (1 kHz) A CON (1 kHz) B CON (1 kHz) Contains he Neroleasturg Conjungs face held CO VORVERSTARKER Fraveragueg Promo (1 kAz) Aux (1 1 dB) Main in (± 1 dB) Inmetjannengsakstand Promo Aux Imparigant plandichkant i impedanz Promo District (1 kHz) Aux (1 kHz) Main in (1 kHz) UKW - 1 kHz) Aux (1 kHz) Main in (1 kHz) Impari Parigant in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Separi Parigant in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Separi Parigant in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz)	98 55 64 50 5,15 40 18-30 18-30 18-30 72 90 2,0-47 180/26 35 43 55 10.8/1,9 65 62 55 56 80	56 33 48 30 0.11 30 18-30 18-30 72 80 28/47 180/20 35 43 55 10,8/19 55 62 55 63	31 18 28 15 0,15 28 28 28 28 28 28 28 28 35 43 35 43 35 43 35 65 65	96 55 64 50 0.15 40 18-30 72 80 2.8/47 190/20 25 10.8/1.9 65 87 59	56 33 48 30 0.35 30 0.35 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180770 35 43 55 10,8/1,8 65 66 60	31 18 28 15 15 11 18-30 18-30 18-30 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 80 72 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	129 86 91 76 10.03 85 10 -40 8 - 40 80 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90	98 63 773 560 0.00 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 6	56 60 65 60 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65	61 25 32 20 0.1 50 0.1 50 0.1 18 35 18 35 2,7/47 100/20 25 50 2,7/47 100/20 25 50 55 56 85 56 85 57 77 85	TA T
A CON (1 kHz) A CON (1 kHz) B CON (1 kHz) Contains he Neroleasturg Conjungs face held CO VORVERSTARKER Fraveragueg Promo (1 kAz) Aux (1 1 dB) Main in (± 1 dB) Inmetjannengsakstand Promo Aux Imparigant plandichkant i impedanz Promo District (1 kHz) Aux (1 kHz) Main in (1 kHz) UKW - 1 kHz) Aux (1 kHz) Main in (1 kHz) Impari Parigant in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Separi Parigant in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Separi Parigant in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz)	98 55 64 50 5,15 40 18-30 18-30 18-30 72 90 2,0-47 180/26 35 43 55 10.8/1,9 65 62 55 56 80	56 33 48 30 0.11 30 18-30 18-30 72 80 28/47 180/20 35 43 55 10,8/19 55 62 55 63	31 18 28 15 0,15 28 28 28 28 28 28 28 28 35 43 35 43 35 43 35 65 65	96 55 64 50 0.15 40 18-30 72 80 2.8/47 190/20 25 10.8/1.9 65 87 59	56 33 48 30 0.35 30 0.35 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180770 35 43 55 10,8/1,8 65 66 60	31 18 28 15 15 11 18-30 18-30 18-30 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 80 72 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	129 86 91 76 10.03 85 10 -40 8 - 40 80 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90	98 63 773 560 0.00 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 6	56 60 65 60 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65	61 25 32 20 0.1 50 0.1 50 0.1 18 35 18 35 2,7/47 100/20 25 50 2,7/47 100/20 25 50 55 56 85 56 85 57 77 85	TA T
A CON (1 kHz) A CON (1 kHz) B CON (1 kHz) Contains he Neroleasturg Conjungs face held CO VORVERSTARKER Fraveragueg Promo (1 kAz) Aux (1 1 dB) Main in (± 1 dB) Inmetjannengsakstand Promo Aux Imparigant plandichkant i impedanz Promo District (1 kHz) Aux (1 kHz) Main in (1 kHz) UKW - 1 kHz) Aux (1 kHz) Main in (1 kHz) Impari Parigant in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Separi Parigant in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz) Separi Parigant in (1 kHz) Trandicht in (1 kHz)	98 55 64 50 5,15 40 18-30 18-30 18-30 72 90 2,0-47 180/26 35 43 55 10.8/1,9 65 62 55 56 80	56 33 48 30 0.11 30 18-30 18-30 72 80 28/47 180/20 35 43 55 10,8/19 55 62 55 63	31 18 28 15 0,15 28 28 28 28 28 28 28 28 35 43 35 43 35 43 35 65 65	96 55 64 50 0.15 40 18-30 72 80 2.8/47 190/20 25 10.8/1.9 65 87 59	56 33 48 30 0.35 30 0.35 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180770 35 43 55 10,8/1,8 65 66 60	31 18 28 15 15 11 18-30 18-30 18-30 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 80 72 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	129 86 91 76 10.03 85 10 -40 8 - 40 80 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90	98 63 773 560 0.00 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 6	56 60 65 60 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65	61 25 32 20 0.1 50 0.1 50 0.1 18 35 18 35 2,7/47 100/20 25 50 2,7/47 100/20 25 50 55 56 85 56 85 57 77 85	TA T
A CON (1 kHz) A CON (1 kHz) B CON (1 kHz) Aux (= 1 dB) Main is (= 1 dB) Main is (= 1 dB) Immerganengasistand Phono Aux Impreganengasistand Phono Aux Interpreteddimpfung zw. den Kanalien Phono Aux Interpreteddimpfung zw. den Kanalien Phono Aux Impreganengasistand DIN mono (5 / R 20 dR 75 CI) CON uterro (5 / R 20 dR 75 CI) CON uterro (5 / R 20 dR 75 CI) CON uterro (5 / R 20 dR 75 CI) CON uterro (5 / R 20 dR 75 CI) Empreganengasistand mono Sterred Serbischipermungsabstand mono sterred Serbischipermungsabstand mono sterred MW-TUNCH (525 - 5605 kHz) Empreganenganenghadischkeit (76 dB 5 / R 30% Mod. 1 MAz) Serxtwellt ALLSEMEINES Almerausgen Breite	98 55 64 50 5,15 40 18-30 18-30 18-30 72 90 2,0-47 180/26 35 43 55 10.8/1,9 65 62 55 56 80	56 33 48 30 0.11 30 18-30 18-30 72 80 28/47 180/20 35 43 55 10,8/19 55 62 55 63	31 18 28 15 0,15 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 29 20 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28	96 50 64 50 0.15 40 18-30 18-30 77 18-30 2 8/47 180/20 35 43 55 66 66 60 29	56 33 48 30 0.15 30 18-30 18-30 18-30 72 80 2.8/41 180/20 35 43 55 10.8/1,9 55 62 55 66 60 20	21 18 28 15 15 15 18-30 18-30 18-30 72 80 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70	51 30 40 25 0.1 30 25 0.1 30 27 18 - 36 18 - 30 72 80 2.7/47 180/29 25 43 55 10.8/1,8 65 58 68 67 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	129 88 91 70 0.03 65 10 -40 90 96 97 160/20 38 50 55 15 55 15 28	98 63 73 98 0.00 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 6	56 40 45 30 0.08 55 15 - 35 86 18 2.7/47 180/20 35 50 55 55 55 55 55 56 57 77 65 58	#1 25 32 20 0.1 50 0.1	W W W W W W W W W W W W W W W W W W W
A CON (1 kHz) 2 (2) FTC (20 Hz - 20 kHz) 8 OFTS (20 Hz) 8 OFTS (20 Hz) 8 OFTS (20 Hz) 8 OFTS (20 Hz) 8 OFTS (20 Hz)	98 55 64 50 5,10 40 18-30 18-30 18-30 72 80 2,0/47 180/26 35 43 55 10.8/1,9 65 62 55 56 80 30 20 40 40 40 40 40 40 40 40 40 4	56 33 48 30 0.11 30 18-30 18-30 18-30 72 80 28/47 180/20 35 43 55 10,8/19 55 62 55 63 30 40 40 132	31 18 28 15 0,15 28 28 28 28 28 28 28 28 28 35 43 35 43 35 43 55 65 65 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66	96 55 64 50 0.15 40 18-30 72 80 2.8/47 190/20 25 10.8/1.9 65 87 59	56 33 48 30 0.35 30 0.35 30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180770 35 43 55 10,8/1,8 65 66 60	31 18 28 15 15 11 18-30 18-30 18-30 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 80 72 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80	51 30 40 25 0.1 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	129 86 91 76 10.03 85 10 -40 8 - 40 80 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90	98 63 773 560 0.00 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 6	56 60 65 60 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65	61 25 32 20 0.1 50 0.1 50 0.1 18 35 18 35 2,7/47 100/20 25 50 2,7/47 100/20 25 50 55 56 85 56 85 57 77 85	TA T
A GON (1 kHz) A GON (1 kHz) B GFTC (20 Hz - 20 kHz) B GFTC (20 Hz - 20 kHz) E GFTC (20 Hz - 20 kHz) A E (2 T d d) A E (2 T d d) A E (3 T kHz) D IN Latero (3 F R d d d T D G) I HT mano E Helicottoparametric (30 kHz) E GFTC (20 KHz) E GFT	88 55 64 50 0.15 40 0.	56 33 48 30 0.15 30 18-30 16-30 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 73 55 63 63 63 63 63 63	31 18 28 15 0,15 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 29 20 28 28 27 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28	96 50 64 50 6.15 40 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 25 11.8/1.9 65 66 69 30 29	56 33 48 30 0.35 30 18-30 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 35 43 55 10.8/1/8 62 55 66 60 30 20 440 137 258	31 18 28 15 15 16 17 28 28 15 28 18 28 28 28 28 28 28 28 28 28 2	51 30 40 25 0.1 30 25 0.1 30 25 18 - 36 18 - 30 72 80 2.7/47 180/20 25 43 53 65 53 65 54 67 67 20 20 20 20 56 67 67 67 67 67 67 67 67 67 67 67 67 67	129 88 89 91 70 8.03 85 10 -40 8 -40 8 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90	98 63 773 568 60.00 600 600 600 600 600 600 600 600 6	56 60 65 60 65 65 65 65 66 66 67 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68	61 25 32 20 0.1 50 0.1 50 2.7/47 100/20 35 50 55 50 55 55 56 85 85 85 85	W W W W W W W W W W W W W W W W W W W
A CON (1 kHz) 2 (2) FTC (20 Hz - 20 kHz) 8 OFTS (20 Hz) 8 OFTS (20 Hz) 8 OFTS (20 Hz) 8 OFTS (20 Hz) 8 OFTS (20 Hz)	88 55 64 56 50 0.15 40	56 33 46 30 0.15 30 18-30 18-30 18-30 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 73 75 75 75 76 77 78 78 79 79 79 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70	31 18 28 15 0,15 28 18-20 18-20 18-30 72 80 2,8/47 190/28 35 43 35 10,8/1,8 65 60 30 20	96 50 64 50 0.15 40 18-30 18-30 77 18-30 18-30 77 180/20 35 43 19,47 19,07 19,67 55 66 60 20 20 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	56 33 48 30 0.15 30 18-30 18-30 18-30 18-30 18-30 18-30 18-30 18-30 18-30 55 43 55 62 55 66 60 30 20 30 440 110 127 258 11.0 110 110 110 110 110 110 11	21 18 28 15 15 15 18 18 28 15 18 18 28 28 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 73 55 55 55 56 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70	51 30 40 25 0.1 30 25 0.1 30 25 18 - 36 18 - 30 72 80 2.7/47 180/20 25 43 55 55 65 65 68 67 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	129 86 91 76 0.03 65 15 40 85 15 28 15 28 16 13 333 11.3	98 63 773 569 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	56 40 45 30 0.08 55 15 - 35 86 18 2.7/47 180/20 35 50 55 55 77 65 77 65 74 468 140 223 8	41 25 32 20 0.1 50 0.1 50 0.1 18 35 18 35 18 35 2,7/42 100/20 35 50 55 55 55 55 55 57 71 65 64 64 64 64 64 65 64 65 64 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65 65	MA (MC) MA (M
A CON (1 kHz) A CON (1 kHz) B CHC (20 Hz - 20 kHz) B CHC (20 Hz - 20 kHz) E CHISTOR No Nerview for Signature of Signature of Nerview for Signature of Signatu	88 55 64 56 50 0.15 40	56 33 48 30 0.15 30 18-30 16-30 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 73 55 63 63 63 63 63 63	31 18 28 15 0,15 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 29 20 28 28 27 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28	96 50 64 50 6.15 40 18-30 18-30 72 80 2.8/47 180/20 25 11.8/1.9 65 66 69 30 29	56 33 48 30 0.15 30 18-30 18-30 18-30 72 80 2.8/41 180/20 35 43 55 10.8/1.9 65 60 30 20 440 117 258 11.0	31 18 28 15 15 10,15 28 11 18-30 18-30 18-30 72 80 72 80 72 80 72 80 72 80 73 55 55 56 60 70 70 70 70 70 70 70 70 70 7	51 30 40 25 0.1 30 25 0.1 30 25 18 - 36 18 - 30 72 80 2.7/47 180/20 25 43 55 55 65 65 68 67 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	129 86 91 76 0.03 65 15 40 85 15 28 15 28 16 13 333 11.3	98 63 773 568 60.00 600 600 600 600 600 600 600 600 6	56 40 45 30 0.08 55 15 - 35 86 18 2.7/47 180/20 35 50 55 55 77 65 77 65 74 468 140 223 8	61 25 32 20 0.1 50 0.1 50 0.1 18 35 18 35 84 95 2,7/42 100/20 35 50 50 55 50 72 85 85 50 72 85 85 86 72 85 86 72 85 86 72 86 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74	W W W W W W W W W W W W W W W W W W W

TUNER

	2130	2110	2100	2050	2020	21800	5140D	\$1300	\$T-B	21-7	
UNW-TUNER (87,5-106 MHz)											
Eingangtengfindlichteit											
DIN more (5 / R 26 4B 75 Q)	0.7	0.0	0.5	1	t	0.8	0.9	0.9	0.7	0.7	1.18
Dist stereo (5 / R 46 88 75 (2)	79	72.5	27.5	25	25	22,5	23	21	19	19	W
IHF misso	9.373.6	10,371,0	10.371.8	19,3/1.0	10.3/1.0	9.8/1.7	10.3/1.0	15.3/1.8	9,3/1,6	13/15	dBtf
Selektivtikt (narrow/wide)	90/50	73	70	65	62	75	55	.85	90/60	90/50	
Spiegeth equenciantent/lickamp	125	10	810	58	55	60	57	-55	125	125	dB
21-Dámphung	125	00	80	80	36	98	90	8.0	125	125	dB.
Stirsignalunterdrückung	125	90	90	80	100	16	58	58	125	725	4
AM-Unfertrückung	35	50	50	50	50	59	55	55	55	35	
Signal / Rasschstittand											
Framdupannungsabstand mano	78	85	- 65	63	82	65	65	85	78	78	46
stereo	59	80	50	56	55	85	65	63	65	59	
Geräusskayaenungsabstand mino	80	80	88	66	66	70	70	85	80	80	60
Eleven.	72	64	42	60	60	85	65	63	72	77	el li
Printforunter drückung 15 kHz	70	63	60	55	55	68	65	60	70	70	dill
38 kHz	75	PR	85	56	58	14	68	85	75	75	HE
Klintaktus mirra (narrow / sids)	0.07/0.05	0.2	0.2	0.2	0.2	0.06	0.1	0.15	0.07/0.04	0.07/0.04	4
steres (narraw / wide)	0.15/0.07	0.4	0.4	0.4	2.4	0.17	0.7	0.3	0.08/0.08	0.08/0.06	4
Financiargung (30 Hz - 15 kHz)	+0.2/-1	+0.27-2	+0.21-2	+0.27-3	+0.27-2	+0/04	+6/-1	+67-1	+0.27-1	+0.2/-1	dill
Kanaltermung steras (narrow / wise)	50/55	45	45	42	42	56	-45	43	50/55	50/55	dB
Kanaltymmetrie	0,2	0,3	0,8	0.0	0,5	0.2	0.2	0.7	0.2	0.2	dti
MW-TUNER (\$25-1605 kRJ)											
Eingangsampfindlichkeit (25 dll. 5 / R. 30% Med. 1 MHz)	15	25	25	25	25	75	25	75	15	15	1/8
Selektivität (1 MHz ± 9 kHz)	50	48	46	46	45	.45	-85	-66	50	50	(75)
Spiegelfrequentrunterdrückung (1 MHz)	80	45	45	45	45	30	45	-85	80	80	di
ZF-Dampfung (1MHz)	80	40	.5	30	-30	45	45	45	80	80	dB
Signal / Resouthshotzed (1 MHz)	60	60	60	55	55	68	55	55	80	80	di.
Kilingrad (1 MHz)	0.9	0.5	0,5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0,3	0.3	-
Abmessueges Breite	415	416	416	415	418	418	416	416	416	416	Mili
11600	168	166	145	146	168	166	146	348	0.07	186	18/70
Dete	300	200	239	240	240	301	243	263	302	307	MUTE
Grancht	3	£	8	5	.5	8.5	4,5	4.5	9	5	kg
Particulations Estate	***		WC + 136	WCV - 125	WCV - 123	wed.	2-0	**	WV	***	

CASSETTENDECKS

	\$58000	506000	504000	203000	201000	5030	5025	5010	5000	1820MKII	
Gerätnaus führung	Direct	Direct	Frant	Frant	Frant	Trant:	Foot	Front :	Front	Frant	
Motor	2 DC Servi	7 DC Serve	1 BC Serve	1 DC Servo	t DC Servi	DC Servis	DC Servii	DC Serve	DC Servo	DC Serve	
Bandgeschwindigkeiten	4.75/9.5	8,75/9.5	4.75/9.5	4.75	4.73	4.75	4.75	4.75	4.73	4.75	con/s
Tokkopis	2	2	3	2	7	1	2	2	2	7	
Adompsinstruments	Pask LED (2)	Phila LED (2)	Peux LED (25	Peak LED (2)	2 x Wi-meter	Z x VU-rrester	2 x VII-meter	2 k VIII-metter	2 x VU-meter	2 x VU meter	
Frequencyang (o. Dolby)											
4.75 cm/s Standardbard	25-16	30-15	35-15.5	40-12.5	45-17,0	75-10	50-15.5	30-15	45-17.5	48-17.5	Ha-KHa
Cr00-Band	25-17.5	35-15	25-16.5	40-15	40-15	25-17-5	50-17	35-15.5	45-15	40-15	Hz-6Hz
FeO Band	25-18	30-17	35-17.0	45-16.5	40-18.5	25-18	26-17.5	30-17	36-18.5	30:16.5	B2-882
Reitelan	25-18.5-	30-17.5	35-18	+-				77			Hz-401z
A.S cm/s Standardhaud	25-18.5	30-15	35-17,5	++	44						Re-Mit
Citts-Bans	25-19	30-15.5	35-16	1940		24					Har-ARIa
FeO-Rand	25-19.5	20-13	25-18,5			0.00	400				H± AST±
Remainen	89-20.5	20-20	25-19.5								Hg-AHJ
Dechlartichwerkungen											
ATSEMIS DIV	0,10	0.17	-0.15	0.17	0,17	0.12	6.13	0.15	0.17	0.17	16
WRMS	0.05	0.05	9.96	0.08	8,08	0.05	0.08	0,06	0.10	0.10	16
% 5 cm/s DilV	0.07	0.08	0,10								5
RRMS	0.03	0.03	9,04	-	++			-			2
Abmessages											
Brate	416	415	418	416	416	840	143	640	410	A15	men
History	146	145	146	145	146	146	185	146	146	148	onen
Tate	243	243	243	239	239	297	297	297	242	242	(FE CO)
Sewitt	9.1	8	5.5	6,5	6	6.7	6.7	6.7	5,8	5.8	Xq
National prices Ships					**	WC 153	VEC 153	WC 153	WC 125	WE 125	

PLATTENSPIELER

	63700	11 6000	T14000	113000	62700	6350	6170	5625CT	
Antikhatystem	Direct	Direct	Birect	Direct	Direct	Divect	Direct	Delt	
Mater	DC Servs	DC Servo	DC Serve	BE Servis	DC Servis	DC Save	DC Serve	Synchron	
Cerchioligiates	53 1/3 - 45	35 1/3 - 45	33 M3 - 45	33 1/3 - 45	33 1/3 -45	33 1/3 - 45	33 1/2 - 45	33 1/1 - 45	1/8
Deschlaufschwankungen RAB	0.02	0.025	11,025	11.03	0.025	0,03	0.03	0,07	*
DIN 45 567	0,545	0.05	0,05	0.06	0.05	B),08	15.08	0,09	1
Rampel / Seraus Chipamorgs abstand NAB	70.	65	65	65	70.	80	85	60	als
2014	75	72	22	72	75	85	70	65	-
Abmessalegen									
Erwita	474	440	846	446	454	450	450	454	75.00
Hills	147.	140	147	142	149	140:	130	130	(Bill)
Tiefe	381	397	394	394	370	350	300	354	180
Gewicht	8.5	11	10	- 5	7.8	7,3	7.3	4.6	kg

VERSTÄRKER

160 160 160 113 115 160 0.03 0.03 60 0C-70 110	132 95 100 76 0,02 0.03 90 1.9 36 0C-70	1122 9C 100 77 67 61 0.03 0.03 0.03 00 1.6 36 9C-70 110	1000 77 62 67 45 0.05 0.06 45 1.5 30 10 -66	1972 68 46 50 36 0,08 0,08 0,08 1,5 36 15 60	1658 51 30 40 25 0.1 0.1 45 1.5	PM 780 66 80 70 0.63 8.03 110	83 63 56 50 0.03 0.03	81M ABID 65 54 36 0.05 100	98 32 39 25 8.05 8.05 100	35 26 30 20 0.3	230 190 190 195 156 6,01 0,31	W W
113 115 80 0.03 0.03 0.03 0.03 0.03 0.03 1.5 36 0.07 1.0	95 100 76 0,02 0.03 90 1.0 36 0C-70	77 67 61 0.03 0.03 00 1.5 36 9C-70	82 87 45 9,95 0.05 45 1.5 26 10-66	46 50 36 0,08 0,08 45 1,5 36	30 40 25 0.1 0.1 45 1.5	68 00 70 0.03 0.03	63 58 50 0.03 0.03 1.03	45 54 36 0.05 0.05	32 39 25 0.05 0.05	26 30 20 0.3 0.3	190 195 150 0.01	W
113 115 80 0.03 0.03 0.03 0.03 0.03 0.03 1.5 36 0.07 1.0	95 100 76 0,02 0.03 90 1.0 36 0C-70	77 67 61 0.03 0.03 00 1.5 36 9C-70	67 45 0,05 0.05 45 1.5 26 10-66	46 50 36 0,08 0,08 45 1,5 36	30 40 25 0.1 0.1 45 1.5	68 00 70 0.03 0.03	63 58 50 0.03 0.03 1.03	45 54 36 0.05 0.05	32 39 25 0.05 0.05	26 30 20 0.3 0.3	190 195 150 0.01	W
115 00 0.03 0.03 0.03 0.0 1.5 36 0C-70 110	100 76 0,82 0,83 50 1,9 36 0,0-70	67 81 0.03 0.03 00 1.5 36 9C-F0	67 45 0,05 0,05 45 1.5 30	50 36 0,03 0,08 0,06 45 1,5	40 25 0.1 0.1 45 1.5	00 0.63 0.03 110	58 50 0.03 0.03 110	54 36 0,05 0.05	39 25 0.05 0.05	30 20 0.3 0.3	195 150 0,01	W
90 0.03 0.03 0.03 0.0 1.5 36 0C-70 110	76 0,02 0.03 50 1.9 36 0C-70	81 0.03 0.03 00 1.5 16 9C-70	45 0,05 0.05 45 1.5 20 10 -60	36 0,08 0,08 45 1,5 36	25 0.1 0.1 45 1.5	20 0.63 0.63 110	0.03 0.03 0.03 110	36 0.05 0.05	25 0.05 0.05	20 0.3 0.3	0.01	W
0.03 0.03 60 1,5 36 0C-70 110	0,62 0.03 50 1.9 36 0C-70	0.03 0.03 00 1.5 16 0C-70	0,05 0.05 45 1.5 30 10 -60	0,08 0,08 45 1,5 36	0.1 0.1 45 1.5	0.03 0.03 110	0.03	0.05	0.05 0.05	0.3	0.0t	
0.03 60 1,5 36 0C-70 110 ± 0.2	0.03 50 1.9 36 0C+70	0.03 50 1.5 36 9C-70	0.05 45 1.5 38 10 -60	0,08 45 1,5 36	0.1 45 1.5	0.03	0.03	0.00	0.05	0.3		
00 1.5 36 DC-70 110 ± 0.2	50 1.9 36 DC+70	50 1.5 36 9C-70	45 1.5 38 10 -60	45 1,5 56	45 1.5 30	110	110				0.01	2
1,5 36 0C-70 110 ± 0.2	1.9 36 DC-70	1.5 36 9C-70	1.5 38 10 -60	1,5	1.5			100	100	- 100	120	3
36 0C-70 110 ± 0.2	36 DC-70	36	38 10 -60	56	36					10	1.5	¥
DC-70 110 ± 0.2	DC-70	00-10	10 -60					144	94		86	NO.
110 ± 0.2				15 60		77		10.00	00 40	20 40	DC-100	H2-kH2
± 0.2	110	110	110		20 -50	DC 70	10 50	20 -50	20 -40	20 -60	05-100	43) HZ-EHZ
83			-10	100	100	110	110	110	100	55		511
83										-		
83	- 0.02	4 0.3	± 0.3	2 0.8	= 0.5	± 0.25	生1.3	± 0.5	士 0.5	± 0,5	± 0,2	dB
47	83	83	63	10	103	88	E8	88	82	80	90	dB
	42	112	4.7	47	-47	42	47	47	-87	47	1/100/27/47	KO.
100	100	100	100	100	100	220	220	150	250	250	200	p.t
1,6	1.8	1.0	1.0	2	2.1	1.0	1,8	2.8	2,8	2.0	2	rev
0.40	0.48	0,48	0.46	0.5	0.5	0,30	0,4	0.5	0.5	0.5	0.24	VΨ
117	117	113.	167	100	100	112	108	109	189	109	125	98
1-0	19-16	N/A	mile.	0.0	grin.	100	-	**	100	PT	200	W
-	44	was .	-		-00	40	bal		**	110	10 / 47 / 100 / 220	D
47	47	47	47	47	47	441	34	47	47	47		RΩ
1.8	1.5	1.8	1,8	1.8	1.8		-	1.8	1,8	1.8		mV
25	25	25	25	25	25	25.	25					MΩ
200		200	200	180	180	150	150					mY
	5 -60	5 -60	10 -50	15 -00	20 -50	\$ -60	18 -66				5-100	Hz-kHz
93	13	93	til .	91	11	23	93	92	10	Bt		dB
775	775	775	778	775	776	615	815	415	418	415		m¥
15	1.5	1,5	1.5	1,5	1,5	web:	++	-		-	1.5	Ä
330	330	330	330	330		220			330			Ω
220	220	220	220	220	220	-		**	-44	700	100	Ω
418	415	416	416	416	416	616	416	410	415			377.03
(40	146	148	148	146	145	148	146	148	146	145		NUM.
310	316	318	300	240	260	330	330	213	243			(10.60
15.0	14.0	12.5	0.5	7.5	7	9.5	0.5	1	5.5	5		kg
	WC 110	WC 110	WC 110	WC 168	WCV 160	School 1	Untail.				WV	
	200 5 40 93 775 1 5 330 220 414 140 320 15.0	200 200 200 5-80 5-80 23 63 775 775 1.5 1.5 350 330 220 220 416 415 146 346 326 316 15.0 14.0	\$90 200 200 5 40 5 40 5 40 83 63 93 775 775 775 1 5 1.5 1.5 1.5 \$30 \$90 \$30 220 220 220 410 415 416 146 146 216 316 270 15.0 14.0 12.5	\$90 200 200 200 5 40 5 40 5 40 5 40 10 50 \$3 63 \$3 \$3 \$0 775 775 775 775 1 \$ 1.5 1.5 1.5 \$30 \$90 \$30 \$30 220 220 220 220 410 \$15 140 \$16 146 220 316 210 300 15.0 14.0 12.5 0.5	200 200 200 200 180 5 450 5 450 5 450 10 50 15 400 23 63 23 23 23 21 775 775 775 775 776 776 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 230 130 330 330 330 220 220 220 220 220 410 415 416 416 416 416 140 146 146 146 146 230 316 316 310 300 240 15.0 14.0 12.5 6.5 7.5	200 200 200 200 100 180 180	390 200 200 200 100 180 180 150 50 5-80 5-80 10-80 15-60 20-90 5-60 83 83 83 83 91 91 93 775 775 775 775 775 775 615 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 330 300 330 330 330 220 220 220 220 220 220 220 410 415 416 416 416 416 416 416 210 316 316 310 300 240 240 330 15.0 14.0 12.5 0.5 7.5 7 5.5	390 200 200 280 180 180 150 150 50 5 40 5 40 10 50 15 40 20 50 5 60 16 40 83 <td< td=""><td>390 200 200 200 780 180 150 150 150 50 5 40 5 40 10 50 15 60 20 50 5 60 10 40 20 50 83 63 83 83 91 91 83 83 82 775 775 775 775 775 415 415 415 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 220</td><td>290 200 200 200 180 180 150 150 150 150 50 5 40 5 40 5 40 5 40</td><td>290 200 200 200 180 180 150 150 150 150 150 160 5 05 5 05 5 05</td><td>200 200 200 200 180 180 150 150 150 150 150 150 150 150 50 50 50 5 100 50 5 40 5 4</td></td<>	390 200 200 200 780 180 150 150 150 50 5 40 5 40 10 50 15 60 20 50 5 60 10 40 20 50 83 63 83 83 91 91 83 83 82 775 775 775 775 775 415 415 415 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 220	290 200 200 200 180 180 150 150 150 150 50 5 40 5 40 5 40 5 40	290 200 200 200 180 180 150 150 150 150 150 160 5 05 5 05 5 05	200 200 200 200 180 180 150 150 150 150 150 150 150 150 50 50 50 5 100 50 5 40 5 4

LEISTUNGSVERSTÄRKER

	300 00	170 BC	SM-7	
Burgangsleistung pro Kanol				
8.Q-Britt (1 a Rz)	260	146	230	W
4 (3 TC (20 Hz - 20 kHz)	200	100	190	-
D COIR (1 kile)	200	122	195	W
6 OFTC (20 Hz - 20 aHz)	150	00	150	- 19
Compatible Nemolecture	0.013	0.63	0.01	114
intermodulation bei Nerniteraturg	0.02	0.63	10.0	16
Dampfungstaktor bei 8 Cl	60	50	125	
Engangunglistichkeit	1.5	1.5	1.5	4
Engangemyadanz	34	50	30	NO:
Fragueruterech	20-70	DC-76	DC-100	Hz-Mis
Fremdegenoungsabstand	112	110	112	
Apriles sungen	-			
Brade	418	416	418	(960)
History	146	146	145	mm
Tiefs	300	300	332	-
Sewell	20	16,1	22	- Ing
Scotlandowen Driver	WC 110	WC 110		

VORVERSTÄRKER

	3650	3250B	SC-7	
		-		
PHOND EINGANG (MOYING MAGNET)				
Frequencyang (AIAA)	2 0.3	± 0.2	± 0.7	188
Signam / Anuschanstand	90	90	90	di
Ентрапры треспия	47	50	1/100/27/47	807
Kapaniat	100	100	200	pf
Eingungsumgradisthum)	1.0	1.6	7	mV
Agravatente Cemdapannung	0,50	0,03	0.24	PA.
Oynamiatereich	122	120	120	a
PHONO-EINGANG (MOVING COS.)				
Eindandzischageyt	50	40	18/47/190/225	Ω
Emgangsemplindlichant	100	100	200	1/4
MIKROFON				
Eingangs-maedenz	47	47	0.0	RO:
Eingengs empfinitischkeit	1.8	1,8	***	MF
AUX				
[upungaimpeden)	56	20	40	kti
Empenga emplinduchted	180	186	150	m\V
fredheriben)	0.1 200	5-60	4 -120	H2-MH2
Signal / Rauschebstend	100	98	100	di
AUSGANGSSPANNUNG				
Ben Out	776	775	150	an V
Fre Oct.	1.5	1,5	1.0	¥
AUSGANGSIMPEDANI				
Rec Dut	320	330	250	O
Pre Dut	220	220	100	Ω
Abmessurgen				
Breide	416	313	410	105/88
Hithe	146	146	148	(0) (0)
Tiefe	307	302	244	20.00
Seeicht	9,7	8,7	16	KD
Nashamtaneous Selector	WC 136	₩C 136		